



PRECIO: 2'00 PESETAS  
Sábado, 15 de Agosto de 1964

EL FERROL DEL CAUDILLO | GENERAL FRANCO, 152 | AÑO LXXXVI | DEPOSITO LEGAL-C U-195 | NUMERO 29.257 | SANIAGO | PREGUNTOIRO, 29 | TELEFONOS: 4089 y 1388 | TELEFONOS: 1427 y 1227

## AL CIELO, SIN ALAS

Por el P. ISORNA



Al Cielo sube la Señora, en vuelo ingravido, sin necesidad de alas, en el glorioso día de su Asunción. En cuerpo y alma se va para siempre a las alturas, para sentarse al lado de Dios, después de haber caminado durante setenta y dos años por los senderos de este mundo. Llegó al Cielo, limpia e iluminada, como había nacido, sin mancha de pecado original. Fue este un día de gozo inaudito para los ángeles y moradores de la corte celestial. Ahora vean y contemplaban directamente, al lado mismo de ellos, en la más próxima cercanía, a la bendita Madre de Dios y Reina de cielos y tierra. Era la criatura humana sobre la cual había derramado la Santísima Trinidad el tesoro más opulento de sus gracias divinas. Con la Virgen María la naturaleza humana alcanza el límite místico y máximo a donde puede llegar: nuestra carne y nuestra alma en el contacto milagroso con la esencia de Dios.

Ho, al conmemorar el suceso terminal de la vida de la Señora, después de su permanencia en la tierra, y celebrar con gozo pleno la decisión del Altísimo al invitarla a subir a los cielos para que desde allí siga velando con amor sobre todos los hijos que en la tierra se enorgullecen de llamarla Madre, consúyete para nosotros ciertamente un motivo de esperanza, y satisfacción, esta fiesta entrañable de la Asunción de la Virgen a la Gloria.

La Señora no sube sola a los cielos. Con ella nos elevamos todos un poco sobre la tierra, camino de las alturas. El hecho de la Asunción de la Virgen posee un valor universal, en el orden de las tensiones humanas, hacia el logro de la perfección suprema de nuestra propia naturaleza.

Nuestra carne mortal y nuestro espíritu inmortal se exultan, genéricamente, presintiendo para el día de su último destino, una gloria similar a esta que hoy decora plenamente a la Virgen en su misterio asuncional.

Es urgente recordar al hombre de hoy esta verdad dogmática acerca del destino que espera a su cuerpo y a su alma en los umbrales de la eternidad. Y el hecho de la Asunción de la Virgen a los cielos, nos trae cada año este saludable recuerdo, nos ofrece esta lección de vida, que recibida de la "Madre que se va", siempre es aceptada por los "hijos que se quedan", como un testimonio de esperanza y de amor que, en un día no lejano, hará fácil de nuevo el encuentro de todos en el regazo de Dios.

Esta solemnidad de la Asunción posee insospechadas posibilidades para acercar, a través del aliento maternal de la Virgen, al hombre angustiado con Dios Nuestro Señor.

Es camino blanco, poblado de rumor de ángeles y constelaciones de drillos celestiales, que la Virgen al subir a las alturas deja como rastro detrás de sí, constituirá siempre para el hombre que no se conforme con el polvo vil de los caminos, ni con los días efímeros de esta vida, un anhelo constante de superación, un estímulo permanente para remontar cumbres; en fin, un afán vigilante para acercar a ganar, en su día, la etapa final de la vida, como hoy, en su Asunción, lo verifica la Virgen María.

Los misterios de la vida de la Madre de Dios nos pertenecen a todos. Son de Ella, y a la vez, son nuestros, que somos sus hijos. Y éste de la Asunción de la Virgen nos honra, alienta, estimula y llena de gloria a todos los cristianos. Nuestra Madre está dichosamente con Dios. Su felicidad divina queremos en la tierra compartirla hoy todos sus hijos, en esta fiesta impar de su Asunción a los cielos.

## EN HONOR DE LA VIRGEN DEL CORO, PATRONA DE SAN SEBASTIAN

### El Caudillo y su esposa asistieron a la solemne Salve en la Iglesia de Santa María

### NUEVAS PERFORACIONES EN VALDEAJOS

#### SS. EE. recibieron inquebrantables testimonios de adhesión y afecto del pueblo donostiarra

SAN SEBASTIAN, 14.— Su Excecellencia el Jefe del Estado y su esposa, siguiendo una tradicional costumbre, han asistido esta tarde en la Iglesia de Santa María a la solemne Salve que todos los años se canta en honor de la Virgen del Coro, Patrona de San Sebastián, la víspera de la fiesta.

Con este motivo, el Caudillo recibió el inquebrantable testimonio de adhesión y afecto del pueblo donostiarra a su paso por las calles de la ciudad, entre el Palacio de Ayete y la calle Mayor y, también, tanto a la entrada como a la salida del templo de Santa María, en cuyos alrededores se congregó numeroso público.

A las ocho y media de la tarde, el Jefe del Estado y su esposa llegaron al templo, acompañados del Jefe de su Casa Civil, Conde de Casa Loja; Jefe de la Casa Militar, teniente general don José Salmalago y Gomez de Bonilla; segundo Jefe de la Casa Civil e Intendente General, don Fernando Fuertes de Villavicencio; segundo Jefe de la Casa Militar, vicealmirante don Jesús Fontán Lobé, y ayudantes de servicio.

El Jefe del Estado, que vestía uniforme de Capitán General, descendió del automóvil en la mitad de la calle Mayor, que estaba profusamente engalanada con banderas y gallardetes.

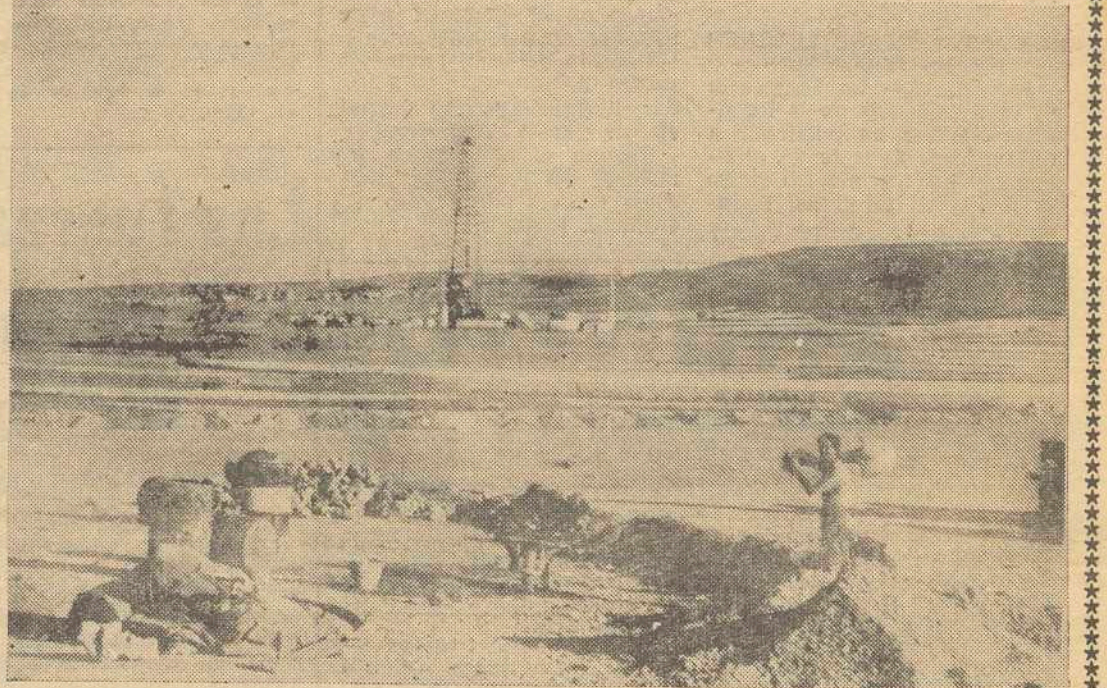
Seguidamente y acompañado del Ministro del Ejército, teniente general Menéndez Tolosa; del Capitán General de la VI Región Militar, teniente general don Manuel Marqués Odrizola, del gobernador militar de Guipúzcoa, general don Fernando Rodrigo Cifuentes, Su Excecellencia pasó revista a una compañía de fuerzas del Ejército de Tierra, con escuadra, Bandera y banda de música, que interpretó el Himno Nacional y rindió los honores de ordenanza, al mismo tiempo que las campanas de la Iglesia de Santa María eran echadas al vuelo.

A continuación, el Jefe del Estado se dirigió al templo, y en las escalerillas del atrio fue cumplimentado por el Ministro de Hacienda y Asuntos Exteriores, D. Fernando María Castiella; Ministro de Marina, almirante don Pedro Nieto Antúnez; Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón; Jefe de la Región Aérea Pirenaica, teniente general don Francisco Vives Camino; gobernador civil de Guipúzcoa don Manuel Valencia Remón; Presidente de la Diputación, Alcalde de San Sebastián; Presidente de la Audiencia, Delegado de Hacienda, Comandante Militar de Marina, Jefe del Sector Aéreo, Coronel Jefe del Tercio de la Guardia Civil y otras personalidades.

Después de los saludos de rigor, el Jefe del Estado y su esposa bebieron el Lignum Crucis, y tomaron el agua bendita, que les ofreció el Obispo de la Diócesis, monseñor Bereciartúa. Seguidamente entraron en el templo, bajo palio, cuyas varas portaban concejales del Ayuntamiento donostiarra, y ocuparon el trono situado al lado del Evangelio.

A continuación comenzó la Salve, que fue oficiada por el Obispo de la Diócesis. El Orfeón donostiarra, dirigido por el maestro Gorostidi, interpretó, en colaboración con la Escolanía de Típples de la Coral "Sine Nómine", de la parroquia de San Vicente, el Ave María, de "Mendi Mendicán", y la Gran Salve del Liceo Recife,

#### VALDEAJOS.— Zona donde se instalará la segunda torre de perforación y que actualmente está prácticamente dispuesta para empezar a montar en ella la torre — (FOTO EUROPA PRESS)



## Makarios se verá obligado, tarde o temprano, a aceptar un acuerdo

### Declaraciones del Jefe de las Fuerzas navales turcas

ANKARA, 14.— "Si Makarios no se ha vuelto loco completamente debería aceptar un acuerdo. En caso contrario, la ira de las Fuerzas Armadas turcas superará a la de nuestra Aviación, que se limitó a hacer una pequeña advertencia", ha afirmado el al-

mirante Necdet Uran, Comandante en Jefe de las Fuerzas Navales turcas en una declaración en exclusiva, publicada por el diario "Cumhuriyet".

Después de subrayar que la Armada turca está dispuesta para intervenir desde hace diez y ocho

meses, el almirante ha afirmado que, en caso de desembarco, las fuerzas navales turcas gozarán de superioridad en cuanto a armamento y apoyo aéreo. Refiriéndose a la ayuda exterior solicitada por Makarios, Uran ha declarado: Siria, en la cual confía Makarios, no puede desempeñar un papel de importancia. En cuanto a la URSS, sería ingenuo creer que este país sacrificaría, a título de ayuda, los ocho destructores y nueve submarinos que ha recibido de la Unión Soviética".

Después de hacer notar que "es poco probable" el desencadenamiento de una tercera guerra mundial, en la eventualidad de un enfrentamiento turco - griego por el problema de Chipre, Uran ha concluido diciendo que "Makarios se verá obligado, tarde o temprano, a aceptar un acuerdo". — Efe.

rendido unos funerales de héroe a su primer muerto en combate durante la crisis de Chipre: Un piloto cuyo avión fue derribado sobre la isla el sábado pasado.

Miles de turcos se alineaban a lo largo del bulevar Atatürk, por el que desfiló el féretro del capitán Ceng' Tokr, recubierto con una bandera turca. Un pequeño grupo de mujeres lloraba, pero la mayoría de la gente, incluyendo muchos jóvenes que pueden vestirse en breve el uniforme, permaneció tranquila y solemne.

El cuerpo del aviador turco fue traído ayer desde Nicosia por un helicóptero británico a Estambul, donde se le han rendido funerales públicos y ha sido enterrado en el cementerio de las Fuerzas Aéreas.

Tokr fue derribado por los griegos - chipriotas el sábado, durante el ataque turco contra las posiciones.

HONRAS DE HEROE  
ANKARA 14. — Turquía ha (Pasa a segunda página)



PAPHOS, (Chipre)— El presidente chipriota Makarios ha efectuado una visita a los hospitales donde se encuentran internados los heridos de los raids turcos. En la foto, Makarios conversa con uno de ellos en el hospital de Paphos. (Foto Europa Press)

**¡ATENCIÓN SEÑORA!**  
**PRINCE**  
Salda zapatos de temporada con el 30 - 40 - 50 y hasta el 60 por ciento de descuento sobre precios de escaparate

**¡mañana es fiesta!**  
Artículos para playa y camping. — Visite nuestra exposición  
almacenes **COUTO**  
GENERAL FRANCO 171 FERROL



CHINA COMUNISTA: Maniobras militares en gran escala Las Fuerzas del Ejército popular, dispuestas para aplastar cualquier intento enemigo

TOKIO, 14.- La China comunista ha revelado que está llevando a cabo maniobras militares en gran escala y que la crisis del Golfo de Tonkin le ha servido para poner en forma a sus Fuerzas Armadas.

La agencia de noticias comunista china, Nueva China, anuncia que unidades regulares de las Fuerzas Armadas chinas están realizando maniobras en la provincia de Fukien, frente a Formosa, mientras en las provincias de Kwangai y Yunan, fronterizas con Vietnam del Norte, algunas columnas han sido puestas en estado de alerta y se han formado milicias populares.

Al mismo tiempo las milicias populares están realizando ejercicios de entrenamiento en toda China, en los que participan según Radio Pekín decenas de miles de milicianos que incluyen obreros, campesinos y 150 mil estudiantes. (Efe).

ASOCIACION PATRIOTICA DE CATOLICOS

PARIS, 14.- El Gobierno de la China comunista ha organizado la llamada «Asociación Patriótica de Católicos», similar al movimiento «Paz» organización dirigida por los servicios especiales del gobierno comunista polaco.

Según informa el semanario «Aux Ecoutés», dicha Asociación ha nombrado cuarenta y dos obispos, quienes han jurado contribuir con todas sus fuerzas a eliminar la influencia ejercida por Roma sobre las comunidades católicas de la China.

La Asociación ha comenzado a ejercer su propaganda entre los católicos mediante cursillos de adoctrinamiento. «Aux Ecoutés» precisa que tres de dichos obispos, separados de la Santa Sede han establecido contacto con la Embajada francesa en Pekín con objeto de promover la propaganda de la Asociación en el exterior de China. (Efe).

“Sin libertad para Berlín no hay unidad europea”

Espectacular manifestación de dos jóvenes italianas, ante el «Muro de la Vergüenza»

BERLIN, 14. (Del corresponsal de la Agencia Efe) - Dos jóvenes italianas han realizado una manifestación espectacular en el célebre puesto de control «Charlie», lugar de paso para los extranjeros que viajan al Berlín Oriental.

Las dos muchachas pasaron rápidamente al sector Este, portando una bandera en la que se leía el siguiente letrero: «Sin libertad para Berlín no hay unidad europea.»

Ni la Policía oriental ni la occidental, que montaban guardia a uno y otro lado del muro divisorio, se percataron de lo que estaba ocurriendo. Las dos manifestantes depositaron la banderita en un punto situado a unos veinte metros del muro, dentro ya de la zona comunista y consiguieron luego regresar al Berlín-Oeste.

Sólo unos quince minutos después, unos oficiales de la Policía comunista del Berlín Oriental recogieron la banderola y la rompieron en pedazos. Con el fin de evitar disturbios, la Policía del Berlín Occidental prohibió el acceso al llamado «muro de la Vergüenza» por la zona del puente de control «Charlie».

Advertisement for 'Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.' Includes contact information for 'LA NOCHE'.

TEMOR DE REPRESALIAS BERLIN, 14.- (Del corresponsal de la Agencia Efe). - Los servicios de información de la Cámara Municipal del Berlín Occidental aseguran dar cualquier dato sobre la sensacional manifestación de dos jóvenes italianas, que penetraron esta tarde en el sector Oriental de la antigua capital germana donde depositaron una banderola, en la que se anunciaba que «sin libertad pa-

Naufragio del carguero «Xouva Nova» No hay desgracias personales

VIGO, 14.- La Radio Costera de esta ciudad ha dado cuenta de que esta madrugada y a la altura de Santa María de Oya -a pocas millas de la costa gallega- se hundió el carguero «Xouva Nova» de 99 toneladas de desplazamiento. Navegaba cargado totalmente de ladrillo desde Viana do Castelo (Portugal) a Vigo. Posiblemente a causa del excesivo peso que llevaba a bordo se produjera en el casco una vía de agua que obligó a sus tripulantes a abandonar el lanchón de emergencia. Varios pesqueros que realizaban faenas muy cerca de donde se produjo el hundimiento hallaron flotando restos del «Xouva Nova», suponiéndose que, marchando a la deriva, se estrelló contra los acantilados cercanos.

No hay que lamentar desgracias personales. (Cifra).

Se ha agravado el estado de salud del Presidente SEGNI

ROMA, 14.- El Boletín médico, publicado por el Quirinal, declara que el estado de salud del Presidente Segni, se ha agravado. (Cifra).

“En el curso del día de hoy, el estado de salud del Presidente de la República se ha agravado de nuevo. Le han sobrevenido nuevas complicaciones en el encefalo, acompañadas de perturbaciones en la tensión arterial. La temperatura ha subido a 39,5 grados. El Presidente ha entrado en un estado de postración”.

NUEVAS COMPLICACIONES EN EL ENCEFALO ROMA, 14.- La Secretaría de la Presidencia de la República italiana ha publicado a última hora de la tarde, el siguiente boletín médico sobre el estado de salud del Presidente Segni:

Firman el boletín los tres médicos del presidente, profesores Chailiol, Fontana, y Guinchi. (Cifra).

ANUNCIOS POR PALABRAS

AUTOMOVILES VENDO turismo Wordward Gas-ol; Simca Aronde y Morris Minor. Todos buen uso. Razón esta Administración. Santiago.

INGRESO Oficinas Si desea colocarse en una Oficina acuda a «Academia Alcázar» cuyo Centro facilita personal a las más importantes firmas comerciales.

OPORTUNIDAD.- Traspaso negocio Hostelería. Razón: Calvo Sotelo, 17-1º. de 6 a 8. Santiago.

COMPRA-VENTA COMPRO todo: muebles, ropas, Canalejas, 142. Teléfono 2506. - Ferrol.

ESCUELA de Maestría Industrial. Preparación de asignaturas en «Academia Alcázar». Cardenal Payá, 6.- Santiago.

URGE traspaso ultramarinos, asuntos familiares. Sr. González. Torre, 76.- (Conchitería). - La Coruña.

DEMANDAS SE NECESITA Licenciado en Ciencias para Colegio de Bachillerato. Excelente retribución durante todo el año. Informan en «Academia Alcázar». Cardenal Payá, 6.- Santiago.

VENTA casa con huerta en calle Barreiras, núm. 34. Razón: Sr. Muñoz. San Lázaro.- Santiago.

ESCAFOLES, paneles acústicos «Absortone» PRODIG-Rubalcava, 75.- Teléfono, 3454.- Ferrol.

ENSEÑANZAS CARRERA de Comercio. Ingreso Bancario. Preparación completa en «Academia Alcázar». Cardenal Payá, 6.- Santiago. Teléfono 3538.

VENDESE finca alrededores Santiago con agua, huerta monte y labradío.- Razón Hórreo 5.- Peluquería.- Santiago.

TERRAZOS ANSOL, S.A. PRODIG Rubalcava, 75.- Teléfono 3454.- Ferrol.

BACHILLERATO. Clases para alumnos libres y oficiales. «Academia Alcázar». Cardenal Payá, 6.- Santiago. Teléfono 3538.

VENTA de pisos y locales comerciales. Sólida y esmerada construcción de 4-5 y 7 departamentos exteriores, mas servicios. Calefacción central. Facilidades de pago. Magnífico precio por vender directamente el constructor. Exentos de contribución durante 20 años. Información: Construcciones «Gran Via» Oficina Central Doctor Teijeiro (Esquina República Argentina). Telf. 1999.

ESTANTERIAS metálicas, regulables para cualquier instalación. Prodez-PRODIG-Rubalcava, 75.- Teléfono, 3454.- Ferrol.

SECRETARIAS de Dirección. Gran porvenir para señoritas, comprendiendo estudios de: Contabilidad, Cálculo Mercantil, Taquí-mecanografía. Correspondencia Comercial e Idiomas. Preparación en «Academia Alcázar». Cardenal Payá, 6.- Santiago.

VENDE casa libre, bien situada. Razón: Casas Reales, 9 1º.- Santiago.

APARATOS sanitarios «Sacavem» PRODIG-Rubalcava, 75.- Teléfono, 3454.- Ferrol.

INGRESO en Bancos. Se admiten varones y señoritas. «Academia Alcázar» figura entre las principales de España por el número de alumnos que saca aprobados en todas las oposiciones. «Academia Alcázar». Cardenal Payá, 6.- Santiago.

TRASPASOS SE TRASPASA «Bar Paredes», por no poder atenderlo. Razón: en el mismo. Calle Galeras, Carretera de Santa Isabel. Santiago.

CEMENTO en colores para pintura y decoración «Sno wcem» PRODIG-Rubalcava, 75.- Teléfono 3454.- Ferrol.

Las fuerzas congoleñas se preparan para liberar Stanleyville LA RECONQUISTA DE ALBERTVILLE, CUESTION DE POCOS DIAS

LEOPOLDVILLE, 14. - Las fuerzas del Ejército nacional congoleño, que se preparan para liberar Stanleyville, han puesto cerco a la ciudad, según confirma un comunicado de Moïse Tshombé.

El Ejército nacional congoleño, añadiendo que la toma de Albertville «es cuestión de pocos días» y que, en Maniema, el Ejército marcha hacia Kassongo y Kindu. Al parecer, los rebeldes han evacuado también Kabolo, ciudad del Norte de Katanga, donde la población ha empezado a levantarse contra ellos mientras las tropas gubernamentales se disponen a lanzar una ofensiva de gran envergadura. Según se informa 47

rebeldes han sido muertos, cuando huían por el lago Tanganika, a la altura de la Misión de Apala, a unos 50 kilómetros al Norte de Baudouinville. El Jefe del Estado, Joseph Kasavubu, ha recibido ayer a Tshombé, quien le informó de la situación general del país. - Efe.

«La Nit de L'Albaa», en Elche

Más de millón y medio de ptas. en la gran alborada de fuegos artificiales

ELCHE, 13.- El cielo de Elche ha sido esta noche nuevamente escenario de la tradicional alborada de fuegos artificiales que todos los años se organiza con motivo de las fiestas patronales. Fue presenciado por todos los habitantes de Elche y por gran cantidad de visitantes nacionales y extranjeros. La «nit de l'albaa» dio comienzo a las once y cuarto de la noche, disparándose 133 palmeras de fuegos artificiales desde otros tantos puntos de la población. Un cuarto de hora después comenzó la llamada «Coheta», en el transcurso de la cual, que tuvo media hora de duración, surgió en todas las terrazas de la ciudad más de 60.000 cohetes.

Desde el Casino de la ciudad ha presenciado los festejos el Ministro de Educación Nacional, el Director de Bellas Artes, Alcalde de la ciudad y jefes provinciales y locales (Cifra).

TOTALMENTE EVACUADAS ELISABETHVILLE, 14.- Los rebeldes han evacuado totalmente Albertville dándose a la fuga, ante la amenaza creciente de la población que permanece leal al Gobierno.

La población civil ha cercado a la capital de Katanga del Norte y los rebeldes antes de abandonar la ciudad, la han saqueado.

Las 70 rebeldes que ocupaban Manono han evacuado también dicha localidad.

Las fuerzas de orden se disponen a arrojarse a los rebeldes del lado de carreteras de Kapona, y de esta forma la carretera de Albertville quedaría abierta.

Se confirma cada vez más que los rebeldes tienen la aviación de las fuerzas del orden. Parece que al agua de mulete que vuelve invencible no puede nada contra la metralla de los aviones. (Efe).

LOTERIA NACIONAL Premios correspondientes al sorteo de ayer

MADRID, 14.- Números premiados en el sorteo extraordinario de la Lotería Nacional, celebrado hoy: PRIMER PREMIO, 63.004 (sesenta y tres mil cuatro), premiado con dos millones de pesetas. Ha correspondido a Melilla, Barcelona, Málaga y Madrid.

PREMIADOS CON DOSCIENTAS MIL PESETAS Número 60.638. Ha correspondido a Murcia. 25.554. Ha correspondido a Caspe, Pamplona, Palma de Mallorca y Barcelona. 28.853. Ha correspondido a Barcelona y Madrid.

PREMIADOS CON CIENTO MIL PESETAS 79.047. Ha correspondido a Salamanca, Barcelona y Madrid. 79.075. Ha correspondido a Salamanca, LA CORUNA, Barcelona y Madrid. 67.808. A Barcelona, Alicante y Sevilla. 10.984. A Cartagena, Barcelona, Santa Cruz de Tenerife, Gijón y Burgos. 72.032. A Corta, Granada, Alicante y Calatayud.

PREMIADOS CON SETENTA Y CINCO MIL PESETAS 11.373. A Madrid, San Gervasio, Iruya y VIGO.

PREMIADOS CON CINCUENTA MIL PESETAS 45.644 y 32.420. Han sido premiados con veinticinco mil pesetas los números terminados en: 8324-7604-9870-9891 y 3017. Han sido premiados con diez mil pesetas los números terminados en: 247 y 951. Han sido premiados con cuatro mil pesetas los números terminados en: 08-41 y 22. Los números anterior y posterior al primer premio (63.003 y 63.005), han sido premiados con 66.700 pesetas cada uno. Han sido premiados con cuatro mil pesetas los números del 63.001 al 63.100 (centenas, excepto el 63.004 (Gordo). Todos los números terminados en 04, han sido premiados con cuatro mil pesetas. Y, por último, son premiados con cuatrocientas pesetas todos los números terminados en cuatro.

MAKARIOS

(Viene de primera página) El primer ministro, Ismet Inonu, siguió a pie durante una parte del trayecto por el cortejo fúnebre. - Efe.

FUERZAS DE LA O.N.U SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS. (Nueva York), 14.- El Secretario general de las Naciones Unidas U Thant ha hecho un llamamiento a los países que han enviado tropas a Chipre bajo la bandera de la ONU, pidiendo que envíen nuevos contingentes. (Efe).

ATENAS, 14.- Grecia ha accedido a la petición turca de exigir al Presidente Makarios se restablezcan los suministros municipales de agua a los disturbios turco-chipriotas de Paphos, en el sudoeste de Chipre. (Efe).

TRANQUILIDAD EN CHIPRE NICOSIA, 1.- Sigue reinando la tranquilidad en Chipre, donde el alto el fuego sigue siendo efectivo, no señalándose ningún incidente entre las dos comunidades durante las últimas veinticuatro horas. (Efe)

Advertisement for Don Jose Esparis Hermida, Médico que fue de Brion. Falleció en el día de ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de su Santidad. D. E. P. Sus hijos, Mercedes, José, María Socorro (Hija de Jesús), Pilar, Carmen, Buenaventura, Vicente, Dolores y Consuelo Esparis Cardeama; hijo político, Henri Letellier; hermana, María; hermanas políticas, nietos, sobrinos y demás familia. RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, mañana, domingo, a la UNA de la tarde a la Iglesia de San Miguel, donde se le hará el oficio de sepultura y seguitamente el traslado de sus restos mortales al cementerio de Santo Domingo. El funeral por su eterno descanso se celebrará el próximo lunes a las DIEZ horas en dicha Iglesia de San Miguel, por cuyos favores anticipan gracias. Casa mortuoria: Píazuela de la Algalla de Abajo, núm. 3. Santiago, 15 de agosto de 1961. Funeraria Compostela, Raíña, 9.



Radio Galicia

- NUMEROS PRINCIPALES PARA HOY 15 DE AGOSTO
730 Apertura.
735 Programa sobre ruedas.
815 Cajón de sastre.
870 Salto Rosario.
900 Salto musical.
910 Músicos para todos.
920 Música... Maestro.
930 Galería de famosos.
945 Instantánea.
950 Angelus.
955 Desde la Quinta Avenida.
1000 Punteo musical.
1020 Mi mujer y yo.
1035 Discomanía.
1100 La voz de Frank Sinatra.
1115 Intérpretes populares.
1145 Radiodiarlo.
1150 Orquestas de hoy.
1155 Diario Hablado de Radio Nacional de España.
1430 Minutos con el deporte.
1440 Discos dedicados.
1500 Antología del canto jondo.
1545 Ritmos de samba.
1600 Voces españolas.
1615 Páginas sinfónicas.
1700 Sala de fiestas.
1730 Pentagrama de oro.
2000 El criminal nunca gana.
2030 Orquestas en ritmo.
2100 Festival de música.
2130 Peter Gay.—En cadena (grabada).
2150 Conjuntos ligeros.
2200 Diario hablado de Radio Nacional de España.
2215 Intermedio musical.
2220 Exitos del momento.
2230 Serial policíaco (resumen).
2400 Lectura de programas y cierre de la estación.

VIDA RELIGIOSA

Mañana, función del Voto de la Ciudad, en la capilla de San Roque

Mañana, día 16, a las ocho de la mañana Misa de Comunión. A las diez, subirá el Excoentísimo Cabildo de la S.I.M. Catedral, celebrándose la Misa cantada en honor del Santo, oficiada por el Excoentísimo y Reverendísimo señor Obispo Auxiliar de la Diócesis y a continuación la Solemne Misa del Voto de la Ciudad presidida, como es tradicional, por el Ayuntamiento. El panegírico del Santo estará a cargo de un elocuente orador sagrado. Por la tarde darán comienzo los cultos a las siete en la forma acostumbrada. A las ocho, saldrá la procesión que será presidida por el Ayunta-

miento, después de la cual se dará a besar la Reliquia del Santo. Día 17. Como de costumbre será la Misa por los cofrades fallecidos

HOY, DESPEDIDA DE MISIIONEROS EN SAN AGUSTIN

Esta tarde, a continuación de la Misa Vespertina de ocho y cuarto, se impondrá el Crucifijo a los Padres Misioneros Jesuitas que partirán a fin de este mes de agosto hacia la Misión de Formosa. Dirá unas palabras, el Reverendo Padre Francisco Heras, Superior de la Misión de Formosa que está estos días en Compostela. A continuación los Padres Misioneros darán a besar a los fieles sus Crucifijos.

LA FIESTA DE LA ASUNCION EN LA CATEDRAL

Con la solemnidad tradicional se celebrará hoy en la Catedral la festividad de la Asunción de Nuestra Señora a los Cielos. A las diez de la mañana tendrá lugar la procesión mitrada, durante la cual funcionará el botafumeiro y sonarán las chirimías. A continuación será oficiada la Misa, en la que cantará la Capilla de Música de la Catedral. Predicará el sermón de la Asunción de María el jesuita P. Cinos de la Residencia que la Compañía de Jesús tiene en Compostela.

EL P. CUE

El próximo lunes se trasladará a La Coruña, donde pronunciará conferencias, el religioso jesuita de la Residencia de Santiago, Rvdo. P. Cue.

LA NOVENA EN HONOR DE LA ASUNCION

Hoy, sábado, finalizarán los solemnes cultos de la novena en honor de la Asunción de Nuestra Señora, que ha venido celebrándose en el templo de San Agustín con gran concurrencia de fieles.

PARROQUIA DE SANTA MARIA DEL CAMINO

Hoy, festividad de la Patrona de la Parroquia habrá los siguientes cultos: Misa de Comunión, a las nueve y media de la mañana. Misa solemne a las doce en la que predicará D. Luis Antonio Comde. A las siete y media de la tarde, acto eucarístico.

El Superior General del Instituto de los Hermanos de las Escuelas Cristianas



El próximo martes, día 18, a las ocho de la tarde, tiene anunciada su llegada a esta Ciudad, el Superior General del Instituto de los Hermanos de las Escuelas Cristianas, Reverendísimo Hno. Niceto José.

Será recibido en el Colegio "La Salle", por las Comunidades de este Colegio y de las Escuelas de la Inmaculada y otros Hermanos llegados con este objeto, y por los alumnos y antiguos alumnos salasianos y sus familias.

En la Avenida de La Coruña, (zona de la Residencia de Estudiantes), a las seis y media de la tarde de ese día, se organizará una caravana motorizada, que saldrá poco después en dirección a Padrón, para acompañar desde esta villa al Sucesor del Fundador del Instituto, San Juan Bautista de La Salle.

Proximamente, se dará a conocer el programa completo de actos, que se celebrarán en su honor durante su estancia en Compostela, los días 1 y 20 de este mes.

GACETILLAS LOCALES

CURSO DE FORMACION DE MANDOS INTERMEDIOS DE EMPRESA

En el tablón de anuncios de esta Oficina, se exponen las bases de convocatoria para el Curso de Formación de Mandos Intermedios de Empresa que se celebrará en Madrid, en el Centro Nacional de Información de Monitores (recinto de la Feria Internacional del Campo), a partir del próximo día 5 de octubre. El plazo de solicitudes finaliza el 31 del corriente mes de agosto.

MEJORA DE SUS HERIDAS EL ARTISTA COMPOSTELANO SR. RODRIGUEZ MOURE

Hace algunos días sufrió un grave accidente de automóvil, en las proximidades de La Estrada, el conocido artista escultor santiagués, don Angel Rodriguez Moure, en el cual viajaba en el coche de turismo propiedad del Sr. Carracedo, vecino de la parroquia de Taberós, quien también resultó con heridas de consideración lo mismo que su esposa. En el día de ayer, el Sr. Rodriguez Moure fué sometido a una dolorosa intervención quirúrgica, desarrollada con feliz resultado, en una clínica de La Estrada donde se encuentra internado desde el mismo día en que ocurrió el accidente. Tiene fractura de fémur izquierdo. Nos alegra saber que el herido ha experimentado notable mejoría.

CURSO DE DECORACION Y ARTE PUBLICITARIO

De la Sección Femenina hemos recibido la siguiente nota: "Se pone en conocimiento de todas aquellas Srtas. a quienes les interese asistir a un curso que se celebra en Deva (San Sebastián) en la Escuela de Formación Profesional en la rama de Decoración y arte publicitario, pasen por Sección Femenina de F.E.T. y de las J.O.N.S. Rúa del Villar 7 y 9, en donde le informará"

MATRICULA DE ENSEÑANZA LIBRE

Hasta el día 31 del presente mes de agosto queda abierto el plazo de matrícula para alumnos de enseñanza libre, correspondientes al curso académico de 1963-1964. En el tablón de anuncios del Centro, figuran detalladamente las normas para efectuar dicha matrícula.

Agenda del día

REGISTRO CIVIL 14 DE AGOSTO Nacimientos: María Jáudenes y Vázquez; Jaime de la Peña y Llerandi; Alejandro Fajardo y Jiménez; Luis Tobaoda y Perlanes; María Teresa López y Mosquera; María Jesús Castelo y Vázquez; Manuela Pérez y Doval; José Angel González y Pérez; José Antonio Gayol y Fernández; José Manuel Briones y García. Matrimonios: Juan Villar y García con Hilari Ramos y Pérez. Defunciones: Mercedes Regueiro Salvado, de 61 años; Manuel Piñero Mirás, de 89 años; Carmen García Hernández, de 40 años; Antonio González Villamarín; Eugenia Pazos Carribeiro; Isolina Sánchez Castro, de 67 años.

SOCIEDAD

VIAJEROS Acompañado de su esposa está pasando unos días en Santiago en compañía de doña María Saco viuda de Fandiño, y familia, el santiagués residente en Méjico desde hace veintitantos años, don Manuel Pampín Saco.

HORAS DE COMPOSTELA

Los barrios están de fiesta

Ya en la noche de ayer hubo disparos de bombas en algún barrio de los que hoy comienzan sus tradicionales fiestas de agosto. Han anunciado de esa forma extensora las vísperas, que en otro orden de cosas se notaba en los preparativos de las Comisiones respectivas. Por ejemplo, la anticipación notable con que engañaron la veclidad, colocando guirnalda de luz que en la noche de hoy brillarán con el inconfundible tono de fiesta.

Los barrios en los que se festejará por todo lo alto la Asunción de Nuestra Señora son los de Camino Nuevo, Sar y la Urisca.

Concretamente el barrio de Sar, da a sus fiestas tradicionales un carácter de gran solemnidad en el aspecto religioso. Y por consiguiente, a las once de la mañana de hoy, sábado, saldrá de la Iglesia conventual de la Enseñanza el rosario procesional con la imagen de Santa María la Mayor y Real de Sar. Por devoción especial, portará el estandarte el Acadé de Santiago y Procurador en Cortes, don Francisco Luis López Carballo.

De ese modo fervoroso, que responde al espíritu cristiano de la barriada, iniciará el sector de Sar su día grande. A la llegada de la procesión, habrá en la antigua Colegiata una solemne función religiosa.

Como ya hemos venido informando, los festejos populares "quemarán" en horas de bullicio los afanes de las Comisiones respectivas. Varias orquestas, bandas de música y gaiteros se han dado cita con las fechas tradicionales en que festejamos la Asunción de la Virgen y la divina Intercesión de San Roque.

Volviendo al tema religioso, queremos recordar a nuestros lectores que mañana, domingo, a las once de la mañana habrá otro desfile procesional desde la Enseñanza hasta la Colegiata de Sar. La imagen del Glorioso San Roque será acompañada, como siempre, por centenares de devotos al frente de los cuales figurará el conocido industrial santiagués, don Eduardo Otero Abad, encargado por especial devoción de portar el estandarte con la insignia del Santo.

El Voto de la Ciudad

El Glorioso San Roque ha hecho valer sobre Santiago su influencia divina, en ocasión de una devastadora epidemia, hace varios siglos. En recuerdo de aquel favor, la ciudad instituyó un Voto, que cada año renueva el Excmo. Ayuntamiento, acudiendo en corporación a la capilla del antiguo Hospital del mismo nombre.

Por su parte, también el Cabildo Catedral dedica en tal día como el de mañana una misa en el mismo recinto, a donde se traslada corporativamente, precedido de las "chirimías". Los santiagués no olvidamos viejas costumbres que son patrimonio de una historia a la que no se puede rectificar.

Y fin de semana

Estos dos días de fiesta consecutiva han venido a significar un excepcional fin de semana, prácticamente incluido ayer, viernes. Porque aprovechando un "puente" así, bastante gente habrá anticipado ya consabida excursión a la playa o al campo, a juzgar por el extraordinario movimiento automovilístico registrado durante la tarde de ayer. También nos vale como dato el hecho de que en Santiago se hayan organizado bastantes excursiones, no sólo para ir al litoral más próximo sino incluso allende las fronteras... Se ha puesto de moda entre las peñas excursionistas compostelanas realizar "piras por el Norte de Portugal".

JOSE REY F. ALVITE

BUTANO Solícite servicios en SERVICIAS Dr. Teijeiro, 22. - Teléf. 2332

PRINCIPAL ESTRENA HOY UNA DIVERTIDA SUPERCOMEDIA, QUE LE CAUTIVARA POR EL ENCANTO DE SU TEMA, LO DIVERTIDO DE SUS SITUACIONES Y EL INGENIO DE SUS DIALOGOS. JANET LEIGH-VAN JOHNSON-SHELLEY WINTERS-MARTHA HYER ELAS Y LAS OTRAS

3... 2... 1... 0 El lanzamiento ha sido un éxito... Objetivo totalmente alcanzado hemos puesto UN RATON EN LA LUNA gracias al nuevo carburante secreto TINTORRO RADIOACTIVO UN RATON EN LA LUNA CON MARGARET RUTHERFORD y TERRY-THOMAS La película ganadora del mejor de los galardones "LA RISA INCESANTE DEL PUBLICO" UN ESTRENO que pone HOY en ORBITA el METROPOL

Cartelera PRINCIPAL CAPITOL HOY, 5,45-8 y 11 Divertido estreno Una deliciosa supercomedia, amena, ingeniosa y divertida ELLAS Y LAS OTRAS Con Janet Leigh Van Johnson (Mayores) METROPOL HOY, 5,45-8 y 11 Delicioso estreno UN RATON EN LA LUNA Con Margaret Rutherford La película ganadora del mejor de los galardones "La risa del público". YAGO HOY, 5,30-8 y 11 Sensacionalismo estreno del mejor filme francés EL MONSTRUO DE CRETA En color Rossana Schläfflin Bob Mathias (Mayores) EL MONTACARGAS En dyaliscope Formidable creación de Robert Hossein Lea Massari (Mayores) SALON TEATRO AVENIDA A las 4-6 y 8 Primer reestreno de la gran película EL CERRO DE LOS LOCOS (Eastmancolor) Con Antonio Ozores (Tolerada)

No hay funciones

Normas sobre el tráfico y aparcamientos

Según hemos podido informarnos, en los primeros días de la próxima semana será publicado un Bando de la Alcaldía acerca de las nuevas normas establecidas para el tráfico automovilístico en la ciudad. Como es sabido, comenzaron a colocarse discos, prohibiendo el estacionamiento de vehículos y determinadas direcciones al tránsito rodado en el centro de la ciudad. Sabemos que se limitarán las operaciones de carga y descarga con vehículos pesados dentro del itinerario monumental. Asimismo se van a poner en vigor la vigilancia de aparcamientos y el pago obligado por el estacionamiento de coches en los mismos.

Frente de Juventudes

COLEGIOS PREPARATORIOS MILITARES DEL FRENTE DE JUVENTUDES La Delegación Nacional de Juventudes convoca concurso para cubrir 100 plazas de alumnos internos en el Colegio Ruiz de Alda, c/ Lígula 3, Madrid - 16, para cursar la preparación para ingreso en la Escuela Naval Militar y Academia General del Aire, y 110 en el Colegio Gran Capitán, Montañana, Zaragoza, para el ingreso en la Academia General Militar, entre aquellos estudiantes que reúnan las condiciones señaladas en la presente convocatoria.

Farmacia de guardia DE SANTIAGO

Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche las farmacias de: Doña Celsa M. Sarandeses Martínez, Curros Enríquez, 37. D. Ricardo Bermejo Pena, Huerfanas, 27. Teléfono, 1318. Doña Trinidad Esteras Santa Cruz, General Pardiñas, 11. Teléfono, 3142. A partir de las once de la noche corresponden: Doña Irene Regueiro Lois, Ocas Reales 10 (Avenida) y





UN FILM DE OTTO PREMINGER PARA COLUMBIA PICTURES



DON MURRAY

EN EL PAPEL DE SENADOR ANDERSON

CREIA HABER ENTERRADO PARA SIEMPRE UN VERGONZOSO PASADO Y SIN EMBARGO ESTE RESUCITO PARA ANIQUILARLE.

¡Un film de dimensiones inauditas!

MAÑANA EN EL CAPITOL

Un reparto sin precedentes

Un tema absolutamente inédito

Una película excepcional

Localidades a la venta

TEATRO JOFRE

7,30 TARDE HOY 11 NOCHE

Presentación de la Gran Compañía de Comedias COLSADA

con

QUETA CLAVER

Sensacional como primera actriz

ARTURO LOPEZ

El actor más cotizado del momento actual

2 UNICOS DIAS DE ACTUACION

HOY ESTRENO

De la comedia original de DON JOAQUIN CALVO SOTOLERO

MICAELA

Una comedia sugestiva, pícaro, audaz, y... sobre todo, ¡DIVERTIDISIMA!

MAYORES 18 AÑOS

Mañana despedida de la Compañía

CON EL MAYOR EXITO TEATRAL DE LA TEMPORADA

SE ALQUILA UN MARIDO

La divertidísima comedia de JIMENEZ Y ARANA

ATENAS

HOY - 6 - 8 Y 11

METRO GOLDWYN MAYER, PRESENTA

La película de "suspense" y gran acción —al estilo de "Solo ante el peligro"— con final de sorpresa:

LLEGA UN PISTOLERO

GLENN FORD - JEANNE GRAIN

¡La tensa y violenta historia del tirador más rápido del Oeste!

Un famoso y desplazado pistolero encuentra al fin un hombre honrado que le vence en duelo a muerte.

NO-DO

COSAS DE UN DIA

FIESTAS

Magníficas jornadas festivas se inician hoy, festividad grande. Cananxa, La Graña, Cedra y otros puntos celebrarán grandes fiestas con atrayentes y sugestivos programas, rivalizando en ofrecer lo mejor a propios y extraños. Y estamos seguros que en estos lugares habrá animación extraordinaria.

MAL SISTEMA

El sistema de quemar las basuras, depositadas en los estercoleros, existentes en varios puntos de la ciudad ante la no intervención de servicios más afectivos que puedan limpiarla, está tomando ya demasiado auge. Por doquier se alcanzan lumbreras que tienen como combustible estos desperdicios. Pero no se adoptan medidas de prudencia ni seguridad en esas operaciones y muchos nos tememos que cualquier día haya que lamentar algo gordo. Al tiempo...

EL RACING

El interés de los aficionados ante el debut del Racing es extraordinario. Por todas partes se hacen conjeturas sobre la posible alineación titular del equipo, pero habrá que esperar hasta esta tarde, en que Gacia de Andoain designe los hombres que han de luchar frente al Deportivo, en Ordenes. De todos modos, la inclusión de Pegaso en el equipo, ha de dar mayor potencialidad y seguridad a las líneas de cobertura. Y para dar consistencia a las alineaciones económicas es de esperar que las listas de socios au-

menten, ya que es necesario alcanzar esos seis mil para poder respirar con holgura. Adelante...

PELIGRO

Creemos oportuno hablar de unas obras que se están realizando en la confluencia de la calle José Antonio, con Frutos Saavedra, que dificultan enormemente la circulación y ponen en peligro la integridad de las lunas de un comercio existente en aquella esquina, que ya antaño sufrió el impacto de dos camiones. Nos parece más oportuno que, para evitar posibles colisiones o difíciles maniobras, que no siempre salen bien, aquella zona debería ser cerrada al tráfico, por lo menos hasta que finalicen las obras. ¿No les parece...?

CARTELES

Bonito sistema de hacer la propaganda para la Verbena del Mantón!

Ya han leído las bases, ¿verdad? Primero tienen que ser hechos por niños en segundo lugar el fallo será en la Verbena; tercero, podrá ser declarado desierto ya que resulta así, y etc, etc.

LAS COSAS CLARAS

A nosotros nos gustan las cosas claras y que no se salgan por la tangente. Porque, para justificar una postura no valen las ambigüedades sin aclarar lo principal. De esta forma ni se ponen en claro las cosas ni se justifica nada, sino lo único que se crea es mayor confusión. Y esto no vale.

PANCHETE

BREOGAN

HOY, SABADO, A LAS SIETE DE LA TARDE Y ONCE NOCHE, Y DOMINGO A LAS SIETE DE LA TARDE GRANDES BAILES

AMENIZADOS POR EL RENOMBRADO CONJUNTO, INTERPRETES DE RITMOS MODERNOS THE SILVER DRAGONS

NOTAS NECROLOGICAS

Fallecimiento del Vicario de la Armada, D. Félix García Tejedor

A la edad de 77 años dejó de existir en esta ciudad el teniente vicario de primera de la Armada, retirado, don Félix García Tejedor. La noticia de su muerte causó gran sentimiento en Ferrol, donde el finado contaba con muchas simpatías y afectos. El señor García Tejedor fue durante algún tiempo consejero de EL CORREO GALLEGO en nuestra ciudad. Desempeñó en el servicio activo el cargo de teniente vicario de este Departamento marítimo; también fue corrector de la Venerable Orden Tercera de Nuestra Señora de los Dolores. Su fallecimiento, como decimos, ha sido sentidísimo, y este sentimiento se ha puesto de relieve en el acto del sepelio, a las siete de la tarde de ayer, que constituyó una gran manifestación de duelo. Descansen en paz y reciban sus hermanas, doña Encarnación, doña Eleuteria y doña María Anto-

EL MERCADO AYER

PRINCIPALES PRECIOS EN EL MERCADO CENTRAL Pescados congelados: Merluza, 53; Merluccia, 38; Pescadilla, 25; Pescadilla sin cabeza, 31; Rape, 50; Barbadas, 40; Pulpo, 25; Gambas, 100; Colas de angosta, 250; Calamares, 40.

Pescados frescos: Merluza, 60 a 90; Pescadilla, 35 a 55; Abadejo, 30 a 60; Rape, 60; Salmonete, 100; Rodaballo, 125; Lenguado, 80; Besugo, 30; Liberna, 25; Meigas, 38; Fanecas, 16; Bonito, 45; Bacalao, 8; Potas, 10; Palos, 20; Jureles, 3; Panchos, 25; Carnavales, 10; Calamares, 45; Chocos, 40; Merlón, 20; Palometa, 12; Serdinas, 12 a 16.

Carnes: Ternera de 1.º, 110; Ternera de 2.º, 80; Ternera de 3.º, 56; Aguja 60; Cordero, 30 a 60; Pollo, 45 a 53.

Artículos diversos: Patatas, 3 a 4; Plátanos, 10 a 12; Limones, 18; Tomates, 8 a 12; Peras, 13; Judías, 16; Guisantes, 12; Naranjas, 16; Pepinos, 16; Manzanas, 12 a 14; Cebollas, 4 a 6; Zanahorias, 18; Pimientos, 12; Melocotones, 18; Huevos, 27 a 38; Melón, 7; Sandía, 7; Claudias, 14; Uvas, 42 a 14.

HOY - EN - RENA En funciones de 5,45 - 8 y 11 UN RELATO APASIONANTE MUESTRA DEL ACTUAL CINE DE "SUSPENSE" Y ACCION

CHANTAJE CONTRA UNA MUJER

UNA DE LAS DIEZ MEJORES PELICULAS DE SUSPENSE CON GLENN FORD - LEE REMICK COMPLEMENTO NO-DO (Mayores)

A LAS CUATRO GRAN INFANTIL JUANITO

SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS

Hoy, corresponde la Exposición del Santísimo en la parroquia de Nuestra Señora del Pilar.

Ferrol hace 40 años

15 DE AGOSTO DE 1924

Ayer dieron comienzo las fiestas

de La Graña. En la plaza hubo gran verbena y sesión de fuegos artificiales.

Hoy habrá misa en la iglesia de Seta Rosa de Viterbo y después saldrá la procesión, que será precedida por las representaciones oficiales y jefe de la Base. Por la tarde, fiesta en la Plaza, con dos orquestas.

Ya empiezan a conocerse los resultados del viaje a Ferrol de los señores Primo de Rivera y Martínez Anido. Y razón tenía el Alcalde, señor Usero Torrente, en no querer adelantar ninguna noticia a este respecto. Pero ayer ya se supo algo en concreto. Nos referimos al traslado de la Cárcel pública. Parece que se va a instalar en un edificio de la calle de la Muralla, que pertenece al Ramo de Guerra, y que tendrá que ser derribado, para edificar la nueva prisión.

Falta hace. Era y sigue siendo una verdadera necesidad, y de esos tiene el Municipio de recuperar un edificio —la actual Cárcel— que fué cedido provisionalmente hace setenta y cinco años.

El coronel de Ingenieros de la Plaza, y el Alcalde, estuvieron ayer en el edificio de la calle de la Muralla, y después vinieron al fin a que se destina los reclusos están mal alojados y, en general, el edificio así destinado no reúne las debidas condiciones para el uso a que está destinado.

Se estudiaron los planos del nuevo edificio de prisión, y todo hace suponer que en un plazo de un año podrá instalarse la nueva Cárcel.

Desde Betanzos hicieron ayer excursión a Ferrol los cuarenta artistas de una casa de películas, que se encuentran en la ciudad de Brigantio, firmando la película "La Casa de la Troya", de Pérez Lugin.

Han tomado varias vistas fotográficas, y fueron muy atendidos por los elementos del coro Cantigas da Terra.

He llegado a Cádiz el nuevo comandante del crucero "Méndez Núñez", capitán de navío, don Antonio López Cerón.

Se encuentra en Ferrol el jefe de Artillería, don Antonio González Rueda, autor de los cañones que llevan su nombre.

Se nombran alumnos de submarinos a los segundos maquinistas don Manuel Espinosa Sanjuán, don Ricardo de Castro y Calvelo y don Luis Molinero Mendieta.

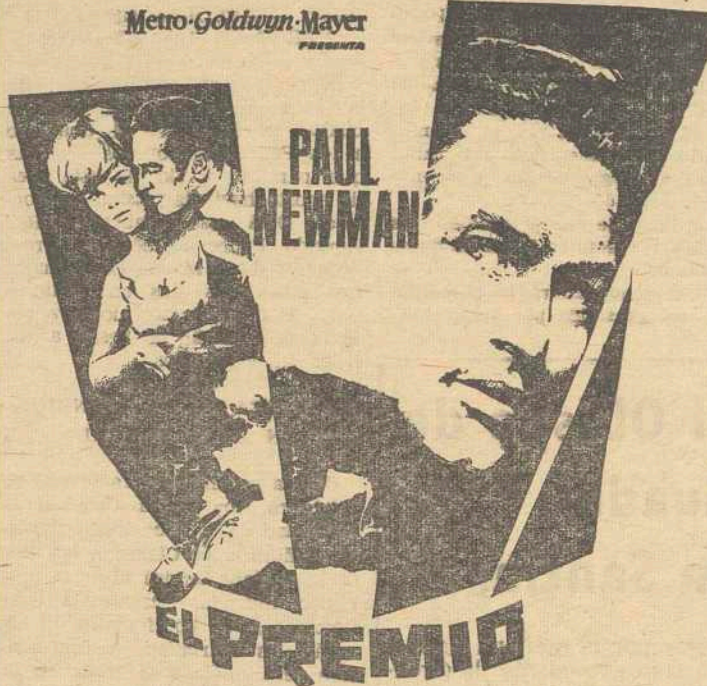
¡Idem a los terceros don Teodoro Babuena Pérez, don Eduardo Velázquez Navarro y don Eloy Parada Jiméñez.

Se clasifica con el haber mensual de 183 pesetas, al operario de primera (don Juan José Braze Soane.

HOY, en el AVENIDA

¡¡SENSACIONAL ESTRENO!!

Metro-Goldwyn-Mayer



(NO HAY LAURELES PARA EL IMPOSTOR)

ELKE SOMMER

DAVE BAKER - MICHELE PRESLE - GERRARD QUAY - SERGIO FANTONI - TONY MAZZATA

EDWARD G. ROBINSON

BOB OF ERNEST LEHMAN - IRVING WALLACE - HARVEY ROBINSON - FREDERICK S. BERMAN

LA PRODUCCION DE METROCOLOR

¡HAY VARIAS RAZONES PARA INTRODUCIRSE EN UNA ASAMBLEA DE NUDISTAS, PERO EL CRIMEN NO ES DE LAS MAS FRECUENTES...!

¡35 MINUTOS DE FRENETICO SUSPENSE...!



JOFRE

HOY, 7,30 tarde y 11 noche Presentación de la Gran Compañía de Comedias COLSADA Dos únicos días de actuación QUETA CLAVER y ARTURO LOPEZ, —en—

MICAELA

De Joaquín Calvo Sotelo (Mayores de 18 años)

CAPITOL

HOY

EL FANTASMA DE LA OPERA

Un film sensacional. Véalo, ¡pero no vaya solo!

Por Herbert Lom y Hearther Sears

Funciones: 5,45-8 y 11 (Mayores 18 años)

AVENIDA

HOY, 5,30-8-10,45

¡¡Sensacional estreno!!

"EL PREMIO"

Paul Newman Elke Sommer Edward G. Robinson

Panavisión - Metrocolor (Mayores de 18 años)

RENA

HOY, 5,45-8 y 11

CHANTAJE CONTRA UNA MUJER

Una de las diez mejores películas de "suspense" Con Glenn Ford - Lee Remick Complemento NO-DO Mayor

A LAS 4 GRAN INFANTIL JUANITO

CALLAO

PROGRAMA DOBLE SESION CONTINUA DESDE LAS 4 DE LA WARDE

"BILLY EL NIÑO"

Robert Taylor Technicolor

"TEMPESTAD"

Van Heflin - Shlyana Mangano Technicolor (Apta para todos los públicos)

ATENAS

HOY, 6-8 y 11

La muerte esperaba fuera y su revólver no podía fallar a la cha.

LLEGA UN PISTOLERO

Glenn Ford - Jeanne Crain

NO-DO

En funciones de 4-6-8 y 11

MADRID-PARIS

HOY, 6-8 y 11

"A 23 PASOS DE BAKER STREET"

¡Un drama policíaco de gran "suspense" Con Van Johnson Vera Miles (Mayores)

A las 3,30: ¡Gran Infantil! "JUANITO"

CINEMA

Su programa de HOY.

Lo Entla la Flecha.

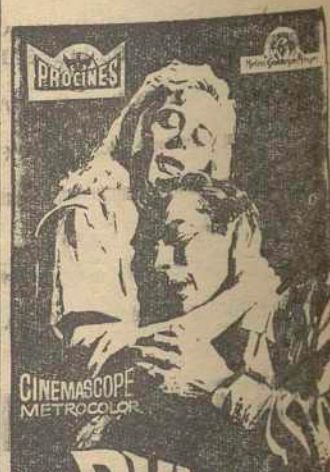
CINEMA HOY

5'45 - 8 - 11

COLOSAL ESTRENO

"Metro" Color

TEMA RECIO DE EMOCION Y ACTUALIDAD



DULCE PAJARO DE JUVENTUD

SEGUN LA OBRA DE TENNESSEE WILLIAMS PAUL NEWMAN - JEANNE GRAIN SHIRLEY KNIGHT - ED BEGLEY - RIP TORN

ESCRITA Y DIRIGIDA POR RICHARD BROOKS

3,45, Infantil

IRISA EN CADENA!

UN DIA EN LAS CARRERAS



# Charra del tesorero del Club Ferrol, ante los micrófonos de «La Voz de Ferrol» Pidió a la afición más ayuda que la recibida hasta el momento

Por su interés, reproducimos a continuación, la charra pronunciada ante los micrófonos de la emisora local, por el tesorero del Club Ferrol, Don Ramón Sánchez López y en la que, tan claramente se expone la situación del equipo, del gran equipo que se forma para ascender a Segunda División, de los esfuerzos realizados, de los esfuerzos realizados y de la justa directiva y la poca ayuda que recibe.

Queridos aficionados de El Ferrol del Caudillo y su comarca, representantes del Racing Ferrolano, ferrolanos todos: Creemos necesario, ya que hablo en nombre de toda la Directiva, de la que forma parte íntegramente, comunicaros, sin rodeos, y con la máxima sinceridad, unas cosas pero reales observaciones que se están sucediendo con respecto a la campaña pro-socios de nuestro Racing.

Primeramente juzgo necesario y conveniente, que a manera de preámbulo, os diga, lo más brevemente posible, las actividades y objetivos a cubrir por la actual Junta Directiva, es decir, lo que debemos y lo que nos queda por hacer.

Cuando en los primeros días del mes de mayo pasado, y de una manera muy personal nos invitaron a formar parte de esta Directiva, ya sabían, quienes así lo hicieron, lo muy ocupados que estábamos en nuestros respectivos negocios, en nuestras respectivas profesiones, por consiguiente, suponía para nosotros una gran preocupación y un gran sacrificio tener que apartar nuestras mentes, y hasta nuestra presencia personal de aquellas ocupaciones habituales, sin dar los problemas que hasta en el propio hogar surgen por tales motivos. También nosotros al dar nuestra aprobación, no sólo conocíamos pero sí, suponíamos, el trastorno que tal aceptación nos causaría. Sin embargo comprendiendo que nuestro Racing nos necesitaba, que es tanto como decir Ferrol nos necesita, entendiendo que alguien tenía que tomar tal responsabilidad, si queríamos que una ciudad de la categoría de El Ferrol del Caudillo tuviese un equipo representativo en la Segunda División de la Liga de Fútbol, categoría ésta, que disfrutó hace muchos años, cuando aun Ferrol contaba poco más de 40.000 habitantes; y hoy está próximo a los 100.000. Si, queríamos que aquella magnífica y pundonorosa afición del Racing no se acabara de extinguir, pues a Dios gracias aun quedan auténticos aficionados, auténticos ferrolanos que quieren entrañablemente a su Racing, si, queríamos evitar el lamentable espectáculo de observar como domingo tras domingo, el hermoso Estadio «Manuel Rivera» estaba vacío en su mayor parte. Si todo esto queríamos evitar, era necesario que una Directiva con eficiente dinamismo, con gran espíritu de sacrificio, de abnegación sin límites, con un sentido severísimo de unidad de criterio, al tomar tal postura de responsabilidad, para la buena marcha de nuestro Racing, tomase el timón de esta nave, procurando embarcar en ella perfectamente hermanados, amando todas las respectivas ayudas a la Directiva, entrenador, jugadores y afición.

Personajes de la humildad, pero esa Directiva tan conjuntada, que sin valores aislados, pero con un gran valor de conjunto, irradiado por la simpatía, jovialidad y el cariño a nuestro Racing, de nuestro querido presidente, doctor Carreño, precisamente esa Directiva, es la que en estos momentos os diré la palabra. En aquella primera Asamblea de mayo, en la que tan magníficamente nos acogió en nuestros cargos un numerosísimo grupo de aficionados, que para nuestra expresión gráfica de la simpatía que sentían por esta Directiva, nos quisieron hacer uso de la voz, en dicha ocasión, nuestro presidente os comunicó las primeras directrices a seguir; os dijo que queríamos formar un equipo que jugase al fútbol, no un equipo de gamberros.

Para conseguirlo, creímos que lo más importante, era el fichaje de jugadores, que además de los jugadores profesionales precisos, fuese también un caballero, digno de coparticipar a los jugadores que os ordenes, de una disciplina apropiada a tal deseo, sin que esto suponga el abandono del estudio y la simpatía que siempre debían acompañar todos los actos y todas las relaciones entre jugadores y entrenador. En una pala-

bra, conseguir un respeto mutuo de la forma más cordial. Abrimos cuanto información nos ha sido posible, a través de buenos ferrolanos residentes en distintas provincias españolas, llegando a la conclusión de que el señor Andolín reunía las condiciones exigidas para entrenador de nuestro Racing, y entonces, no dudamos en contratar sus servicios.

Seguidamente, comenzamos a determinar, que teniendo en cuenta el cansancio de la afición, esperando varias temporadas el ansiado y cada vez más lejano ascenso a Segunda División, no pudimos acometer tan magna empresa con un cuadro de jugadores modestos, jugadores que tuviésemos que hacerlos con tiempo suficiente, para que en su día nos brindasen el soñado título. No, nuestra meta tenía que ser mucho más rápida y breve, nuestra única solución para conseguirlo era contratar un plantel de jugadores jóvenes, pero que ya estuviesen profesionalmente hechos, que procedentes de Tercera y Segunda División tuviesen edades comprendidas entre los 20 y los 25 años, que sus ansias futbolísticas fuesen de progreso técnico y económico, con esas condiciones y con esa experiencia y demás circunstancias podríamos esperar rindan en nuestro Racing cuanto sea preciso, para convertirlo en un auténtico Segunda División.

Antes, a todas las horas de tertulia y en cualquier lugar observábamos, o decíamos y oíamos decir, que no merecía la pena ir al Estadio con el equipo que había, con la desgana que demostraban en la mayoría de los partidos, que de aquel modo nunca volveríamos a la categoría a la que pertenecemos. Pues bien este círculo vicioso era necesario romperlo, nuestra afición así lo pedía y creímos que para esto confiaron en nosotros, y por lo tanto no dudamos ni un instante en formar un gran equipo, que ya como consecuencia lógica los aficionados acudirán a las oficinas del Club a darse de alta, prestaciones así su ayuda moral y económica, como justificación lógica o como simpatía y estímulo a nuestro desinteresado sacrificio y nuestra buena disposición. Esperamos que os faltaría tiempo para inscribirlos como nuevos socios.

Contábamos en principio, y con ese fin visitamos a una buena parte del Comercio, precisamente la que menos le afectaba en sus ingresos la situación del Racing, con obtener un crédito bancario mediante un gran número de comerciantes. La acogida de los referidos comerciantes ha sido sinceramente buena, pues solamente seis de los noventa visitados, no se identificaron con la idea. Sin embargo, a la hora de la verdad, la entidad bancaria que en principio se ofreció, más tarde se vino obligada a desistir la idea, cumpliendo órdenes de su Jefatura de Madrid.

Por otra parte, no todas son notas tristes y llamadas de atención, sino también testimonios de agradecimiento, de leal y sincero agradecimiento. Como un aficionado más, como actual directivo y en nombre y representación de la totalidad de la Directiva, debo expresar mi más profundo agradecimiento, a los auténticos aficionados, que con esta y sin esta Directiva seguirán fieles a su Racing y nada ni nadie les haría causar baja en sus filas de socios. Mucho hemos de agradecer a la Prensa y Radio por su colaboración prestada: primero, por saber respetar el silencio que esta Directiva les rogó, con el fin de gestionar con el mayor éxito la serie de fichajes que nos habíamos propuesto y que hoy ya son realidad. Segundo, porque todos los periodistas y locutores están ayudándonos de una manera muy eficiente a conseguir despertar de ese letargo, plenamente justificado en alguna temporada, pero no en la actual, a los aficionados del Racing, para que de una vez, sin pensar más, incrementen el número de socios que tanta falta nos está haciendo.

También, me place reconocer públicamente, la meritoria labor, espontánea, llena de ferrolanismo del Excmo. Sr. D. Constantino Lozano Montero, que, sin consultar con persona alguna de dentro o fuera de la Directiva, estimuló a un pequeño grupo de comerciantes a que iniciasen una recaudación a fondo perdido en favor de nuestro Racing, siendo él el primer donante, con 5.000 pesetas, las cuales le faltó tiempo para entregarlas en la depositaria del Club. Muchas gracias excelentísimo señor y creemos que esto no podremos olvidarlo, y no dudamos que como

## Regresó de su gira por América el Atlético de Madrid EL CONJUNTO ROJIBLANCO EVIDENCIO UNA GRAN COMPENETRACION

Ha regresado de su gira por América el Atlético de Madrid. El entrenador del club rojiblanco, Barinaga, ha sido entrevistado para el diario «Pueblos», de cuyas páginas reproducimos lo siguiente: —Estoy muy contento del juego desarrollado por el equipo en todos los partidos que hemos disputado, principalmente el que los muchachos realizaron en los segundos tiempos. —¿Cuál ha sido el partido más difícil que han disputado? —Todos han encerrado grandes dificultades debido, principalmente, a que hemos jugado en muchas ocasiones, a más de dos mil metros de altitud. En Paz, concretamente, jugamos a 3 mil ochocientos metros de altura, lo que no deja de ser un poderoso handicap en contra. Esto, unido al mal estado de muchos de los terrenos de juego y a que la alimentación era muy diferente a la que acostumbramos a tener los jugadores, influyó mucho en su rendimiento. —¿En qué país de los visitados apreció menor fútbol? —Indudablemente, Argentina y Uruguay marchan a la cabeza. —Una pregunta un tanto de polémica. César dijo a su llegada con los huéspedes del Barcelona que la diferencia entre el éxito obtenido por ustedes y la pobre campaña realizada por su club se atribuya a que los equipos de categorías completamente diferentes con grave desdoro para los enemigos del Atlético. ¿Qué responde usted? —Respecto a la opinión de César, pero no es más que una opinión. No es verdad que nuestros enemigos hayan sido inferiores a los que tuvo el Barcelona. O acaso es el Talleres, de Buenos Aires, uno de los conjuntos que jugó contra el Barcelona, un equipo de categoría dentro del fútbol argentino? Entre nuestros contra-

putado, principalmente el que los muchachos realizaron en los segundos tiempos. —¿Cuál ha sido el partido más difícil que han disputado? —Todos han encerrado grandes dificultades debido, principalmente, a que hemos jugado en muchas ocasiones, a más de dos mil metros de altitud. En Paz, concretamente, jugamos a 3 mil ochocientos metros de altura, lo que no deja de ser un poderoso handicap en contra. Esto, unido al mal estado de muchos de los terrenos de juego y a que la alimentación era muy diferente a la que acostumbramos a tener los jugadores, influyó mucho en su rendimiento. —¿En qué país de los visitados apreció menor fútbol? —Indudablemente, Argentina y Uruguay marchan a la cabeza. —Una pregunta un tanto de polémica. César dijo a su llegada con los huéspedes del Barcelona que la diferencia entre el éxito obtenido por ustedes y la pobre campaña realizada por su club se atribuya a que los equipos de categorías completamente diferentes con grave desdoro para los enemigos del Atlético. ¿Qué responde usted? —Respecto a la opinión de César, pero no es más que una opinión. No es verdad que nuestros enemigos hayan sido inferiores a los que tuvo el Barcelona. O acaso es el Talleres, de Buenos Aires, uno de los conjuntos que jugó contra el Barcelona, un equipo de categoría dentro del fútbol argentino? Entre nuestros contra-

putado, principalmente el que los muchachos realizaron en los segundos tiempos. —¿Cuál ha sido el partido más difícil que han disputado? —Todos han encerrado grandes dificultades debido, principalmente, a que hemos jugado en muchas ocasiones, a más de dos mil metros de altitud. En Paz, concretamente, jugamos a 3 mil ochocientos metros de altura, lo que no deja de ser un poderoso handicap en contra. Esto, unido al mal estado de muchos de los terrenos de juego y a que la alimentación era muy diferente a la que acostumbramos a tener los jugadores, influyó mucho en su rendimiento. —¿En qué país de los visitados apreció menor fútbol? —Indudablemente, Argentina y Uruguay marchan a la cabeza. —Una pregunta un tanto de polémica. César dijo a su llegada con los huéspedes del Barcelona que la diferencia entre el éxito obtenido por ustedes y la pobre campaña realizada por su club se atribuya a que los equipos de categorías completamente diferentes con grave desdoro para los enemigos del Atlético. ¿Qué responde usted? —Respecto a la opinión de César, pero no es más que una opinión. No es verdad que nuestros enemigos hayan sido inferiores a los que tuvo el Barcelona. O acaso es el Talleres, de Buenos Aires, uno de los conjuntos que jugó contra el Barcelona, un equipo de categoría dentro del fútbol argentino? Entre nuestros contra-

# AYER, EN EL ESTADIO DE PASARON El Compostela venció a un equipo del Pontevedra por 3 tantos a 2

## Los compostelanos jugaron al ritmo de la pasada temporada de Liga

Con sólo una semana de preparación, el Compostela dió ayer en

Pontevedra un rendimiento análogo al de las grandes jornadas de la pasada temporada de Liga. Jugó al mismo ritmo, especialmente en la primera parte, frente a un adversario muy potente, al que batió por tres goles a dos.

El Compostela se enfrentó ayer en el Estadio pontevedrés de Pasaron a un equipo del Club Pontevedra, al que contuvo en los primeros momentos dominándole seguidamente en toda la primera parte, que fué cuando los compostelanos hicieron gala de su magnífico fútbol y penetración.

Nada más transcurridos seis minutos, Villar mandó al fondo de la red del Pontevedra el balón, marcando el primer gol del compostelano. A los 17 minutos Tucho Sampedro obtuvo el segundo y cinco minutos después Fito clavó el tercer tanto blanquiazul. Poco antes del descanso, el extremo izquierdo Odriozola hizo el primer gol del Pontevedra.

En la segunda parte los pontevedreses pusieron gran empeño en la pelea y fruto de ello fué el segundo gol, conseguido por el extremo derecho, Paz, a bien cuando

faltaban cinco minutos para finalizar el partido. Los dos equipos jugaron de poder a poder, con muchos ánimos y realizaron buen fútbol, que gustó a los numerosísimos espectadores.

Las alineaciones presentadas fueron las siguientes: PONTEVEDRA B.— Mújica; Casal, Falo, Bea; Luisín, Roldán I; Paz, Sosa, Roldán II, Antonio y Odriozola.

COMPOSTELA.— Sanmiguel; Amadeo, Pucho, Zurdo; Joaquín, Tatá; José Luis, Garrincha, Tucho Sampedro, Fito y Villar.

EL COMPOSTELA JUGARA MANANA EN CEE El Compostela se desplazará mañana, domingo, a Cee para enfrentarse al equipo de aquella localidad, notablemente reforzado, en partido amistoso.

El entrenador compostelanista Yayo ha previsto una serie de contactos futbolísticos como éste para ir ambientando a los jugadores, los cuales, dicho sea de paso, dan muestras de encontrarse en excelente forma.

## Rusia, en el primer puesto de los Campeonatos europeos de Paracaidismo

LEUTKIRCH, 14.— Rusia figura en primer lugar seguida por Checoslovaquia, y Francia en la prueba de estilos de los campeonatos europeos de paracaidismo. (Afil.)

# El defensa central DEZA firmó por el COMPOSTELA Gestiones para incorporar al equipo santiagués al ex céltico JOAQUIN

Al partido celebrado ayer tarde en el Estadio de Pasaron asistió el jugador Deza, que fué defensa del Club Pontevedra. Antes del encuentro, los directivos compostelanistas habían intensificado cerca de él las gestiones realizadas anteriormente. Al final, y después de presenciar la excelente actuación del Compostela, Deza se animó a estampar su firma por el equipo blanquiazul.

Desde ayer el defensa central Deza, todo un magnífico jugador, pertenece al Compostela, a cuyas filas se incorporará oficialmente el próximo martes.

Según nos informan, van por muy buen camino las gestiones con el medio volante Joaquín, ex jugador del Celta, que ayer formó ala con Tatá frente al Pontevedra B.

### IMPORTANTE EMPRESA

De materiales de decoración y construcción con exclusivas de primeras marcas, precisa agente de ventas para Santiago, amplio conocimiento mercado, preferible con vehículo propio. Escribir de talladamente a: Agente de Ventas. Apartado núm. 404. La Coruña.

# Próxima visita del Deportivo de La Coruña a Santiago El jueves se enfrentará al once compostelanista

La Directiva del Deportivo de La Coruña ha acordado para el próximo jueves un partido en el Estadio Municipal de Santa Isabel contra el Real Club Deportivo de La Coruña.

El conjunto herculino estará formado ese día por las principales figuras con que cuenta para la próxima temporada de Primera División de Liga. EN PONTEVEDRA JUGARA EL DIA 23 También se anuncia para el próximo día 23 la visita del Pontevedra, que a su vez traerá la alineación con la que se propone iniciar el torneo de Liga.

## Los Campeonatos Mundiales de Acrobacia Aérea Se celebrarán en Bilbao en el mes de septiembre

BILBAO, 14. — Hasta el momento, once países han formalizado su inscripción para los Mundiales de Acrobacia Aérea que se celebrarán en Sondica, el próximo mes de septiembre. El equipo ruso aparece como uno de los más claros favoritos y el tipo de avión usado por ellos es el deportivo «Yak-18-P», con potencia de 260 caballos. Según manifestaciones del teniente coronel Arest, entrenador del equipo español, se eligió Bilbao y no Madrid, Barcelona, Se-



Foto: J. M. Barja



CAPITAL DE LA PROVINCIA

Concurso para empleados municipales LOS EXPEDIENTES SERAN EXAMINADOS EL LUNES, POR EL PLENO

LA CORUÑA.— (De nuestra Delegación).

A las siete y media de la tarde del lunes, 17 dará comienzo la sesión municipal ordinaria de la Corporación Municipal de la Coruña.

Entre los proyectos que examinará la Corporación, destacan el de construcción de un ramal de alcantarillado en el grupo de viviendas Nuestra Señora del Carmen, y el de una estación de servicio, oficina de información turística y zona ajardinada en Las Judías.

En cuanto a concursos para nuevos empleos, figuran los siguientes: de suboficial de la Policía Municipal; cabo-jefe de personal del Cuerpo de Automóviles; jefe del Parque de Automóviles Municipal; de conductores mecánicos; de

electricistas; de jardineros y vigilantes de jardines; de peones de cementerio; de cobradores de mercados; para cubrir diversas plazas en el Matadero Municipal; para una plaza de operario-inspector y sesenta y ocho de operarios, con destino al servicio de limpieza; de poceros y peones de alcantarillado; de miembros de la Banda Municipal, de Música; para diversas plazas de bomberos; y de una plaza de ingeniero Industrial.

También será tratado en la sesión del Pleno, el proyecto de alumbrado público en las calles de la Falperra, Cabana, Rúa Traviesa, Villa de Lage, Ricardo Labaca y Travesía de Ronda de Nelé.

PINTURAS DE EMMA EN LA ASOCIACION DE ARTISTAS

El próximo lunes, día 17, será inaugurada la exposición pictórica de la artista lucense, Emma López Díaz. La muestra estará compuesta de 28 obras, donde abundan los paisajes. "Galicia vista por Emma" es el acertado título

del certamen. Efectivamente, el detalle simbólico, el motivo histórico, la aldea y el rocío de la mañana, se encuentran en el arte figurativo de su producción. Emma nació en Ribadeo que le da la oportunidad de desarrollar en su espíritu esa cultura de paisaje de que tanto se ha hablado. Pinta con sinceridad y procurando una comunicación con el público, y nos presenta una obra abstracta, "Evasión" de gran mérito. "En definitiva — como acierta a expresar Fernando Mon — Emma es amable en su sencillez por lo que dice; grande en su dimensión por lo que expresa".

ARZUA

Funerales por D. Fernando M. de la Riva

El pasado día 6 de los corrientes se celebró en el templo parroquial de esta villa un funeral por el eterno descanso de don Fernando Martínez de la Riva, al que concurrió, en prueba de gratitud al ilustre y generoso médico gran número de vecinos de esta localidad, así como de Lema, anejo de ésta, y donde próximamente se celebrarán también honras fúnebres, a donde se trasladaba para pasar temporadas en el remanso de sus posesiones campestres, especialmente en estos últimos años.

Don Fernando, como se le llamaba por aquí, profesaba particular afecto a los arzuanos, y no menos a los residentes en Lema, demostrándolo en múltiples ocasiones cuando a su consultorio acudían de los mencionados lugares en busca de la salud perdida, por cuyas visitas tenía por norma no percibir honorarios, máxime tratándose de gentes sin recursos, procediendo en tales circunstancias de igual modo con los necesitados de Santiago, sus convecinos.

Para el que pasó haciendo el bien entre sus semejantes, en premio a sus merecimientos anhelamos el bien eterno. VIRITA

PONTEVEDRA

Celebrado con brillantez el 'Concierto de la Paz'

PONTEVEDRA, 14. — Con arreglo al programa continuaron ayer los Festivales de España. El "Concierto de la Paz", a cargo de la Filarmónica de Madrid fue seguido con vivísimo interés por el numeroso público.

A todo lo largo del concierto, el auditorio premió con justas y prolongadas ovaciones la labor de Vicente Spiteri y sus huérfanos, y al final, ante la insistencia de las aclamaciones, la Filarmónica de Madrid se vio obligada a interpretar otras obras, fuera de programa, para corresponder a tan sincera demostración de entusiasmo del público pontevedrés por la brillante actuación de la gran colectividad.

LAS FIESTAS

Continúan desarrollándose con gran animación las fiestas de la Peregrina.

Ayer, a las once de la noche, comenzó en la avenida de Montero Ríos y en la Alameda, la clásica verbena — único número que figuraba en el programa de esta jornada — viéndose tan animada y concurrida como en los días anteriores.

Para hoy viernes, el programa señala tan sólo otra verbena, que comenzará a las once de la noche en la Avenida de Montero Ríos y en la Alameda, y que se espera resulte tan animada como las precedentes.

PROGRAMA PARA MAÑANA

El programa anuncia para mañana, sábado, festividad de la Asunción de la Virgen, los siguientes actos: A las diez de la mañana, dianas y alboradas; a las diez y media, misa solemne en la Basílica de

LA TERCERA DIVISION DE LIGA Normas para el torneo de la temporada 1964-65

La Federación Gallega de Fútbol crea los trofeos «Veloso» y «Acuña»

Los distintos Grupos de la Tercera División estarán regidos por las siguientes Federaciones Regionales: Grupo 1.º, por la Federación Gallega. Grupo 2.º, por la Asturiana. Grupo 3.º, por la Vizcaína. Grupo 4.º, por la Guipuzcoana. Grupo 5.º, por la Aragonesa. Grupo 6.º y 7.º, que juegan refundidos en uno solo, por la Catalana. Grupo 8.º, por la Valenciana. Grupo 9.º, por la Murciana. Grupos 11 y 12, por la Andaluza. Grupo 13, por la Oeste. Grupos 14 y 15, por la Castellana.

Los clubs que componen el Grupo 1.º son los siguientes: S. D. Compostela, Fabril Deportivo, Club Ferrol, C. D. Lugo, Club Arsenal, Club Turista, S. D. Foz, A. D. Couto, C. D. Choco, Alondras C. F., Arosa S. C., Club Lemos, Club Gran Peña, Corujo C. F., Club Calvo Sotelo y C. D. Arenteiro.

El Campeonato se jugará, en su fase regional, por el sistema de puntos y a doble vuelta, dando comienzo el 6 de Septiembre próximo, de acuerdo con el calendario que se adjunta, correspondiente a la primera vuelta. El de la segunda, será confeccionado en el próximo mes de Noviembre, una vez la Nacional haga público el de la Primera y Segunda División.

EFFECTOS DE LA CLASIFICACION

Clubs números 1 de cada Grupo (en el catalán refundido, los números 1 y 2), quince en total: La Real Federación Española de Fútbol efectuará un sorteo a fin de dejar exento a un club, que pasará automáticamente a disputar la eliminatoria siguiente. Los 14 clubs restantes jugarán su derecho a seguir adelante en la eliminatoria a doble partido. Los siete vencedores y el exento serán también agrupados por sorteo y los cuatro vencedores ascenderán a Segunda División. Con los números 2 (en el grupo catalán refundido, los números 3 y 4), se seguirá idéntico procedimiento. Cuando lleguen a quedar cuatro vencedores se enfrentarán, por sorteo, a los clubs clasificados 13 y 14 en cada Grupo de Segunda División. Los cuatro

ganadores de estas últimas promociones jugarán en Segunda División la temporada 1965-66.

Todas estas promociones se jugarán en su totalidad a fin de dar un orden concreto. Los clubs que desciendan de Segunda a Tercera, ocuparán los primeros lugares en sus grupos respectivos. Y esta clasificación servirá, en su caso, para formar la Segunda División B si el proyecto presentado por la Federación Murciana a la Asamblea General fuera definitivamente aprobado en la Asamblea extraordinaria que se celebrará en Diciembre 1964 o Enero 1965, la cual dictará normas concretas para su instauración.

Los sorteos para declarar los clubs exentos y para formar el total de la competición en ambos casos, se celebrarán el lunes 3 de Mayo de 1965 en el Salón de Actos de la Real Federación Española de Fútbol, calle de San Agustín 3, Madrid.

Los clubs que en el Grupo 1.º se clasifiquen en los puestos 15 y 16 descenderán automáticamente a primera categoría regional. Aho- ra bien, estos descensos previstos inicialmente podrán verse reducidos o aumentados en un número igual al de los clubs gallegos de Segunda División (R. C. Celta, Pontevedra C. F. y C. D. Orense) que puedan descender a Tercera, o los que de ésta asciendan a Segunda. En cualquier supuesto, únicamente ascenderán a Tercera División dos clubs procedentes de la primera categoría regional. Este ascenso será automático para el Campeón y Subcampeón regional.

CAMBIOS FECHAS PARTIDOS

Publicado el calendario, se entienden inicialmente intangibles las fechas señaladas en el mismo para los partidos. Ello no obstante y para evitar coincidencias con otros u otros encuentros de la misma o superior División, cuya simultaneidad en la misma localidad o en otra cercana pudiera representar un evidente perjuicio económico para el club local, éste podrá fijar el partido para la mañana del día señalado en calendario, u optar por celebrarlo en la tarde del anterior, si el partido estaba previsto para jugarse en domingo. Para ello bastará que el club adversario y la Federación Gallega de Fútbol reciban la oportuna notificación del club organizador del encuentro con SEIS DIAS DE ANTELACION, como mínimo, a la fecha prefijada para el mismo.

También será admisible soslayar coincidencias trasladando los encuentros para cualquier otro día, pero en este caso será necesaria la conformidad del equipo contrario y la autorización de la Federación Gallega de Fútbol, obtenida OCHO DIAS ANTES de la fecha señalada inicialmente en calendario para el partido.

En ningún otro caso podrá variarse la fecha de un partido, salvo acuerdo de la Real Federación Española de Fútbol o de la Federación Gallega, motivado por causas de fuerza mayor o de interés nacional o regional.

Se recuerda a los clubs que en los casos de suspensión o aplazamiento de partidos por temporal u otra causa de fuerza mayor, habrán de atenerse rigurosamente a los plazos y requisitos previstos en los artículos 81 y siguientes del Reglamento de Partidos y Competiciones.

IMPUESTOS FEDERATIVOS

Los impuestos a percibir por la Real Federación Española de Fútbol y por la Federación Gallega, serán objeto de concierto especial que se comunicará a los clubs oportunamente.

FONDO DE COMPENSACION

Al igual que en temporadas anteriores, los clubs de Tercera División vienen obligados a ingresar al "Fondo de compensación de recorridos" el 3% de los ingresos brutos que proporcionen los partidos, incrementados con la parte que corresponda a sus socios y abonados.

Para la tributación a este Fondo se mantiene la percepción mínima de 150 pesetas por partido, caso de que no resulte mayor la cifra líquida. Oportunamente se facilitarán a todos los clubs los impresos de liquidación reglamentarios.

GARANTIA ECONOMICA

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 68 del Reglamento de Partidos y Competiciones, todos los clubs deben constituir un depósito de diez mil pesetas, para responder con él del cumplimiento de todas sus obligaciones económicas durante la temporada.

Dicho depósito podrá ser efectuado en efectivo, crédito bancario, o en letras de cambio. De utilizarse este último sistema, los efectos habrán de venir, necesaria e inexcusablemente, aceptados o avalados personalmente por señores de reconocida solvencia, que ofrezcan a esta Regional garantía suficiente para ello, a cuyo objeto y al remitir los clubs dichos efectos (uno o varios que totalicen la suma indicada de 10.000 pesetas) acompañarán a los mismos en carta aparte, una relación con los nombres y apellidos de los avalistas, profesion o clase de negocio al que se dedican, así como sus domicilios particulares.

Esta garantía habrá de quedar constituida por todos los clubs antes del 31 de agosto actual. De no hacerlo así en la indicada fecha se les requerirá para que la constituyan dentro de un plazo perentorio de cuarenta y ocho horas, transcurridas las cuales se decretará la exclusión del Campeonato del club o clubs que no hayan cumplido este requisito obligatorio.

ARBITROS

Los árbitros y los jueces de línea serán designados libremente por el Colegio Gallego de Arbitros, según acuerdo de la Asamblea General celebrada el 11 de julio p.p.d.

Ello no obstante, dicho Colegio procurará al efectuar las designaciones, que la mayoría de los partidos sean dirigidos por árbitros que residan en la misma provincia o localidad donde el encuentro se celebre, o en una próxima. Los jueces de línea serán siempre de la localidad. En su defecto, de la más cercana.

Los clubs que deseen asegurarse la designación de un árbitro que no sea de la misma localidad o provincia, deberán solicitarlo de la Federación Gallega de Fútbol con una antelación mínima de seis días a la fecha señalada para el partido. No será atendida cualquier petición de este tipo que se reciba fuera del plazo antes señalado.

Las tarifas de los derechos y gastos del arbitraje, serán las siguientes: árbitro, 750 pesetas; jueces de línea, 200 pesetas cada uno.

Independiente de los derechos anteriores, los árbitros y jueces de línea percibirán en concepto de resarcimiento de gastos (dietas) la cantidad de 450 pesetas por día completo de viaje. Los gastos de transporte se calcularán a razón de billete de f.e. ordinario de primera clase, o su

Universidades Laborales

Plazas de profesorado y de personal docente

MADRID, 14.— La Dirección General de Promoción Social del Ministerio de Trabajo, ha convocado concurso nacional para proveer plazas de profesorado y personal docente en diversas Enseñanzas, en las Universidades Laborales de Córdoba, Gijón, Sevilla, Tarragona, Zamora y La Coruña.

BODA DE LA SOPRANO MERCEDES CABALLE

BARCELONA, 14.— La soprano Mercedes Caballe y el tenor Bernabé Martí han contraído matrimonio a mediados de hoy, en el Monasterio de Nuestra Señora de Montserrat. Bendijo la unión el Abad mitrado, quien regaló a los contrayentes dos medallas de oro con la imagen de la Virgen: Morena. (Cifra).

LA NOCHE

equivalente en coche de línea

TROFEOS «VELOSO» Y «ACUNA»

Por acuerdo de la Asamblea General de la Federación Gallega de Fútbol últimamente celebrada, se crearon los Trofeos "Veloso" y "Acuña", para premiar al máximo goleador y al portero menos goleado durante el desarrollo de este campeonato en su fase regional, en el Grupo primero.

Estos Trofeos serán adjudicados en propiedad, cada temporada, a los jugadores que los conquisten.

Para establecer el título de "máximo goleador", las actas de los partidos harán fe, por lo que los árbitros con signarán claramente en las mismas los nombres y apellidos y puesto que ocupan en el equipo de los jugadores que obtengan los tantos.

COMITE DE COMPETICION

El Comité de Competición de la Federación Gallega de Fútbol entenderá en cuantas incidencias puedan producirse en ocasión de los partidos y en todos los demás casos que reglamentariamente le competen.

PLAZA DE TOROS DE PONTEVEDRA

GRAN FERIA TAURINA DE GALICIA Martes, 18 ¡SENSACIONAL CORRIDA! Seis toros de Pareja Obregon

ANTONIO BIENVENIDA CARLOS CORBACHO EL CORDOBÉS

Días 15 y 16 En primera edición y edición especial, respectivamente

UNA OPORTUNIDAD la apasionante prueba entre maletillas de toda España, que apasiona a España entera. Las corridas empezarán a las cinco y media de la tarde

VIGO

Cinco mil toneladas de azúcar cubano para el consumo nacional

VIGO, 14. — (De nuestra Delegación). ... Han visitado al Alcalde de la ciudad, Sr. Fontán González, en su despacho de la Casa Consistorial los representantes de la Compañía de Caminos y Edificaciones, S. A. de Madrid, a la que le han sido adjudicadas las obras del Mercado del Progreso.

En la reunión se trató de la revisión del contrato con el fin de dar comienzo inmediato a las obras de reforma del Mercado del Progreso.

Los representantes de la empresa constructora manifestaron que las obras estarán terminadas antes de cumplir el plazo de 24 meses que figura en el contrato.

5.000 TONELADAS DE AZUCAR CUBANO PARA EL CONSUMO NACIONAL

En el muelle del Arenal, se encuentra efectuando operaciones de descarga de 5.000 toneladas de azúcar el mercante inglés «New Forest».

Este cargamento fué tomado en la Habana y se destina al consumo nacional, que se encontraba desabastecido para el presente mes por fin de existencias de la campaña última en las fábricas navales.

INAUGURACION DE LA CLINICA PARA PESCADORES DE BAJURA

Esta mañana, a las doce y media, con asistencia de las autoridades locales, se ha procedido a la bendición e inauguración de la Clínica del Seguro de Enfermedad para pescadores de bajura, que el Instituto Social de la Marina ha instalado en unas amplias dependencias situas en la calle Montero Ríos núm. 22, de esta ciudad.

EL ILMO. SENOR

+ D. Félix García Tejedor Teniente Vicario de 1.º de la Amada, retirado

Falleció después de recibir los Santos Sacramentos.

D. E. P.

Sus hermanas: doña Encarnación, doña Eleuteria y doña María Antonia; hermano político don Fernando Martínez, (Comandante de Infantería) sobrinos y demás familia.

DAN gracias a cuantas personas se dignaron asistir a la conducción del cadáver al cementerio, acto que tuvo lugar ayer día 14 a las siete de la tarde.

El Ferrol del Caudillo, 15 de agosto de 1964.

Gran Funcionaria,

EL CABLERO «MERCURY»

El cableiro inglés "Mercury", uno de los más modernos y de mayor porte de los del mundo en su especialidad, y de cuya dotación forman parte buen número de tripulantes de las Ras Bajas, anuncia su llegada a Vigo para el sábado procedente de Gibraltar, para permanecer aquí varios días.

ZARPARON LOS BUQUES OCEANOGRAFICOS FRANCESES

Después de tres días de permanencia en puerto, traca- dos en la dársena de La Lage, se hicieron a la mar en la mañana de ayer, los buques oceanográficos de la Marina francesa "Cantho" y "Origny". A primera hora de la tarde, también zarpo el cableiro "Ampere". Los tres buques realizarán en su viaje de regreso a puerto francés trabajos de la especialidad.



# AL TREN, DE CABEZA



Cualquier método es bueno para no perder el tren que nos lleva a las vacaciones. Así ha debido pensar este ciudadano milanés, que ofrece su incorrecta perspectiva a la cámara fotográfica, en sus prisas para alcanzar su departamento. El hombre pasa sus apuros para entrar por la ventanilla (Foto R. P)

## Declaración conjunta del Ministro español de Trabajo y del Secretario General de la OEA

### Colaboración de España con los países latinoamericanos, en el campo de la capacitación y asistencia técnica

WASHINGTON, 14.— La Organización de Estados Americanos ha dado a la publicidad un documento al que, en los medios políticos de esta ciudad se conce-

de especial importancia. Se trata de la declaración conjunta del Ministro de Trabajo de España, don Jesús Romeo Gorria y del Secretario General de la Organización de Estados Americanos, Dr. José A. Mora. La declaración conjunta es el resultado de las conversaciones sostenidas por el Ministro de Trabajo español con los altos mandos de la OEA, desde su llegada a Washington, y de las reuniones e intercambios de puntos de vista realizadas entre los miembros de la Misión oficial que acompañaron al señor Romeo durante su viaje por Hispanoamérica y los altos funcionarios y expertos de la Organización. El texto de la declaración conjunta es el siguiente:

«Con ocasión de la visita a la Organización de Estados Americanos, del Excmo. señor Ministro de Trabajo de España, don Jesús Romeo Gorria, al final y como culminación de su gira por varios países latinoamericanos en unión de algunos de sus principales colaboradores, se han sostenido muy fructíferas conversaciones sobre la colaboración de España con la OEA y con los países latinoamericanos en el campo de la capacitación y asistencia técnica. Por una parte se han concretado los detalles de la cooperación del Mi-

nisterio de Trabajo de España para la realización de varios cursos de capacitación, destinados a formar instructores y monitores para dotar a las escuelas técnicas de varios Estados miembros, del personal de este carácter que requieran para su mejor funcionamiento, en su tarea de formación de personal técnico y de obreros calificados. Esta cooperación por el momento comprende cursos de formación de instructores para Escuelas Técnicas en la República de El Salvador, Honduras y Ecuador. Incluye también la cooperación de la OEA en la ejecución de los convenios de cooperación social, que el señor Ministro de Trabajo de España suscribió con los Gobiernos de Perú y Brasil, en el curso de sus recientes visitas a dichos países.

En las conversaciones celebradas en la OEA se exploraron también ampliamente las posibilidades de cooperación de España en proveer a los países latinoamericanos de asistencia técnica en distintos aspectos del campo laboral y de la seguridad social. Quedó confirmada la buena disposición, las amplias posibilidades que tiene España en este terreno y se convino en continuar explorando estas posibilidades en algunos campos y en concretarlas de inmediato en otros.

Por último se ha manifestado por ambas partes la mejor disposición de plasmar en un futuro próximo esta voluntad de cooperación en un convenio entre el Ministerio de Trabajo de España y la OEA, que servirá de base conceptual y jurídica a la futura colaboración de ambos, en las materias cubiertas por las conversaciones.

Por sus realizaciones concretas y por el espíritu que las ha animado, estas conversaciones constituyen un excelente augurio de relaciones cada vez más estrechas y fructíferas entre España y la Organización de Estados Americanos, relaciones que ya se han traducido en beneficios concretos para los países latinoamericanos a través de los cursos de capacitación de personal latinoamericano en materias de interés para el progreso de estos en el campo económico y social. (Efe).

## Unos catorce millones de invidentes hay en el mundo

ESTOCOLMO, 14.— Hay en el mundo alrededor de 14 millones de ciegos y la cifra aumentará hasta alcanzar los 27 millones durante los próximos 30 años, según ha declarado Charles Edkvist, director de la Asociación Sueca para Ciegos.

Puso de relieve que en los países que se hallan en pleno desarrollo solamente el 12 por ciento de los ciegos alcanzan los 60 años de edad. (Efe).

## Fecha para la final Independiente-Inter

BUENOS AIRES. Con su triunfo sobre el Nacional de Montevideo por un tanto a cero, el Independiente de Avellaneda se proclama campeón de América, galardón que conquista por vez primera un equipo argentino.

Ahora, el Independiente deberá cruzar el Atlántico para enfrentarse con el Inter de Milán para la Copa Intercontinental.

Sin embargo, el primer partido se disputará en Buenos Aires el 9 de septiembre y el segundo partido en Milán el día 20 del mismo mes. En caso de empate, el partido decisivo se jugará en Bruselas, el día 23 de septiembre. (Ahl).

## SUGERENCIA DE LA UNION EUROPEA DE FUTBOL, RECHAZADA

BUENOS AIRES, 14.— La Confederación Sudamericana de Fútbol ha rehusado aceptar la sugerencia de la Unión Europea de Fútbol, en el sentido de adelantar las fechas de los encuentros para la final Intercontinental entre el Independiente de Buenos Aires y el Internacional de Milán.

La Unión Europea había pedido a la Confederación Sudamericana que las fechas de los encuentros de ida y vuelta, fueran, respectivamente, los días 25 de agosto y 3 de septiembre.

Sin embargo, la Confederación Sudamericana de fútbol ha comulgado en un principio y, que por lo tanto, el encuentro de ida se celebrará el día 18 de septiembre, en Buenos Aires, y el de vuelta el día 20 del mismo mes, en Milán. — Ahl.

# Fraga Iribarne y su esposa nombrados hijos adoptivos de Verín adoptivos de Verín Lluvia torrencial, en Santander INUNDO VARIAS CALLES

VERIN, (Orense), 14.— La Corporación de Verín en sesión extraordinaria, acordó nombrar hijos adoptivos de Verín al Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, y a su esposa doña María del Carmen Estévez de Fraga Iribarne, tan vinculados a Verín por razones de familia. (Cifra).

### EL MINISTRO EN VERIN

VERIN, (Orense), 14.— El Ministro de Información y Turismo, D. Manuel Fraga Iribarne, y su esposa, llegaron este mediodía a Verín acompañados por el Subsecretario de Departamento, D. Pio Cabanillas. En Albarillos fueron recibidos por las primeras autoridades y jerarquías provinciales y locales haciendo entrega de un ramo de flores a la señora de Fraga Iribarne la esposa del Alcalde de Verín.

El Ministro, junto y autoridades se trasladaron inmediatamente al lugar donde va a emplazarse un moderno parador de turismo en las proximidades de Monterrey, recorriendo asimismo la fortaleza, donde por el el Comisario de Excavaciones Arqueológicas e investigador, D. Jesús Taboada le fueron explicadas las obras de restauración efectuadas en los últimos meses.

Una vez finalizada la visita a Monterrey y al lugar del emplazamiento del parador nacional de turismo el Ministro se trasladó a Verín, donde visitó los establecimientos balnearios que se ven muy frecuentados por numerosos forasteros.

Por último, marchó a Cabreró, donde le fué servido un almuerzo ofrecido por la Diputación Provincial de Orense y los Ayuntamientos de Verín y Monterrey. (Cifra)

### ENTREGA DE LOS TITULOS

VERIN, (Orense), 14. Al Ministro de Información y Turismo y a su esposa les han sido entregados por el Alcalde los títulos de "Hijos Adoptivos de Verín".

El Alcalde pronunció unas palabras para destacar la importancia turística de esta comarca y para agradecer al señor Fraga Iribarne su gestión en cuanto al Parador y al poste repetidor de Televisión puesto en servicio, que cubre las necesidades de esta comarca y de las provincias portuguesas nortenas.

Le contestó el Ministro, quien destacó asimismo la importancia turística de la zona y al referirse al futuro Parador dijo que éste encontrará su complemento en la industria privada, dentro del Plan de Desarrollo que se lleva a cabo en nuestro país. — Cifra.

### PROYECCION DE UNA PELICULA DE AMBIENTE GALLEGO

VERIN, (Orense), 14.— El Ministro de Información y Turismo ha asistido con el Subsecretario de su Departamento y las primeras autoridades locales, en el cine Buenos Aires a la proyección de la película "Tierra de nuestros mayores", de ambiente gallego que recoge el paisaje de Verín y su comarca.

De esta película es productor y

## José Plá, probable académico de la Real de la Lengua

MADRID, 14.— Pese a que la Real Academia de la Lengua no abrirá sus puertas hasta octubre y que los círculos literarios madrileños han quedado reducidos durante el verano a la mínima expresión circular rumanos y parecen ser firmes de que don José Plá pasará a ocupar uno de los sillones que han quedado vacantes entre los inmortales después de la pérdida de nuestros tres grandes hombres de letras, Fernández Florez, García Sanchiz y Casares.

La noticia —repetimos— no ha podido ser confirmada, dado que ni siquiera en el domicilio de don Ramón Menéndez Pidal parece haber persona alguna.

De todos modos la candidatura de don José Plá para la Real Academia parece ser de las más sólidas, firmes y seguras.

La provisión de tres sillones vacantes y el nombramiento del secretario perpetuo son los asuntos más inmediatos que debe solucionar la Real Academia en sus primeras reuniones de otoño. (Cifra)

actor el verinense don Francisco Alvarez. Cifra.

SANTANDER, 14.— Una lluvia torrencial que cayó durante toda la noche, ha producido la inunda-

ción de las zonas bajas de la ciudad, permitiendo al agua acumulada, incluso, que unos humoristas pasearan en yola por algunas calles.

En varios lugares las aguas alcanzaron los 40 centímetros y se ha registrado la inundación de sótanos en algunos establecimientos.

En contra de las noticias alarmantes circuladas, se puede afirmar que no ha habido necesidad de desalojar ninguna vivienda ni auxiliar a persona alguna.—Cifra.

### PEDIRAN LA DECLARACION DE "CATASTROFE"

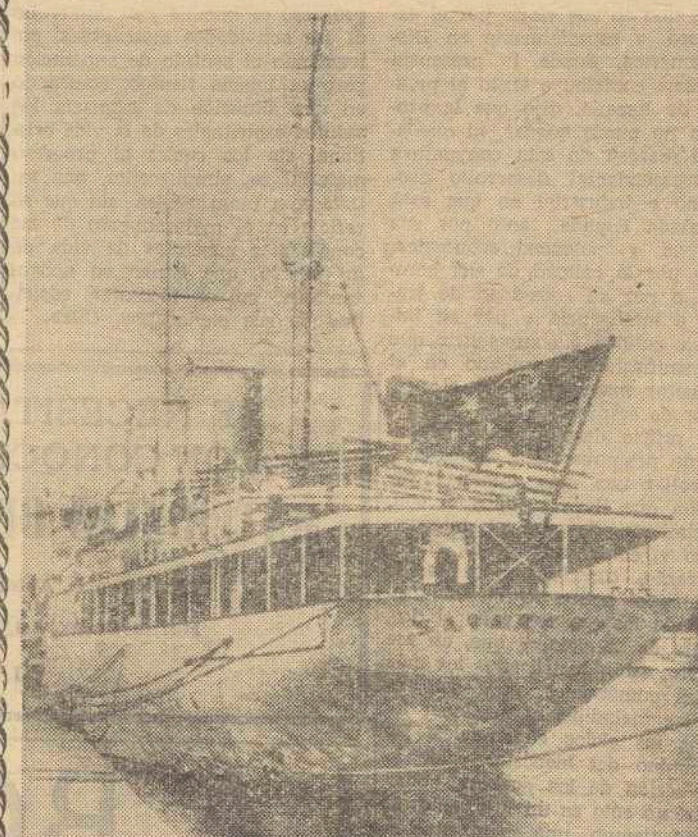
VALENCIA, 14.— La Comisión Permanente del Ayuntamiento ha acordado solicitar de la superioridad la declaración de "catástrofe" a los efectos de los riesgos catastróficos para toda la zona de Valencia afectada por el pedrisco caído el pasado día doce.—Cifra.

### CAMPOS DE VINEDO ARRASADOS

TARRAGONA, 14.— El pedrisco, que ha caído ininterrumpidamente durante 17 minutos, ha arrasado materialmente los campos de vid de la zona comprendida entre Rocafort de Queralt y Conero, Mombriu de la Marca y Sarreal.

Los daños apreciados en Rocafort son los más importantes. En un cuarto de hora cayeron 34 litros de granizo casi seco por metro cuadrado.— Cifra.

## BUQUE-ESCUELA TURCO



Llegó a Barcelona el buque-escuela turco "Savaroná", que realiza un crucero por el Mediterráneo y otros mares. El navio, en el que hacen sus prácticas doscientos guardiamarinas, quedó fondeado en el muelle Bosch Aitna

## CONCURSO HIPICO INTERNACIONAL, EN VIGO

# Triunfo del capitán QUEIPO DE LLANO sobre "Infernal"

VIGO. (De nuestra Delegación). Se celebraron ayer las pruebas correspondientes al cuarto día de nuestro Concurso Hípico. Menos animación que días pasados, pero no obstante lleno suficiente. Confiamos que el Gran Premio Vigo, podamos verlo sólo bastante apretujados.

### COPA E. T. E. A

Parece norma ya en estas primeras pruebas de cada día, que las deserciones campeen por su respeto, y así, a las ya de rigor (nos referimos a caballos que sólo hemos visto participar el primer día) y a las de fuerza mayor nos encontramos hoy, que en una serie, concretamente la tercera, que es la que el público considera la "fuerte", de 10 caballos sólo saltaron cinco. Había inscriptos 28 corceles y participaron 20, con uno más fuera de apuestas.

El recorrido a la americana, deparó en la primera serie el triunfo del teniente Queralt, sobre Fille de Reve, en la segunda el del capitán De Fombelle, sobre Milán O'Or y en la tercera el del señor Arango, sobre Shere Khan, que fue el ganador de la prueba. Sin comentarios.

### CLASIFICACIONES

1, Shere Khan, del Sr. Arango; 2, Milán O'Or, del capitán de Fombelle; 3, Ujfer, del capitán González Añico.

### TROFEO REFREY

Con escasa participación de jinetes, pues a los 15 inscriptos hubo que añadir tres bajas, entre ellas, la del caballo Klif Klif, del que se dijo estaba indisponible.

Realmente, sólo el capitán Queipo de Llano, vencedor indiscutible y el joven portugués señor Malta da Costa, han animado una prueba, que aún siendo de potencia parece todo lo contrario, pues habiendo llegado al segundo barrage ya ninguno de los cuatro jinetes que se habían clasificado, lo hizo sin faltas. Es decir, que empatados con un derribo: tuvieron que decidir el vencedor sobre dos obstáculos solamente. Y ya en los de la tercera eliminatoria caían el Sr. A. de Bohorquez y el señor Goyeneche al hacer un derribo.

Así llegaron a la final el capitán Queipo de Llano y el Sr. Malta da

Costa. Las dimensiones de los dos obstáculos sobre los que iban a desempatar eran de 170 por 210 y una barra de 180 metros de altura. Los dos jinetes, las pasaron sin derribos. Se aumentó las dimensiones de los obstáculos que fueron de 190 por 230 y una barra de 190 metros de altura. El Sr. Malta da Costa derribó el primero, cayendo del caballo, aunque por fortuna sin consecuencias. En medio de gran expectación el capitán Queipo de Llano, efectuó su com tido salvando limplemente los dos obstáculos en medio del delirio del público. Magnífico triunfo el de este jinete.

### CLASIFICACION

1, Infernal, del capitán Queipo de Llano; 2, Novellista, del señor Malta da Costa; 3, ex equo, Quilzós y Jasseur, de los Sres. Bohorquez y Goyeneche; 5, Cid, del teniente coronel Ortega.

Hoy, será día de descanso, reanudándose mañana con la prueba de la Diputación Provincial, para a continuación celebrarse el Gran Premio Vigo, prueba "reina" del Concurso.

En otro orden de cosas digamos que causa mal efecto a la hora de sacar los boletos de apuesta, en la caseta de preferencia, el ver como ciertos señores, bien por amistad o por lo que sea, se encuentran despachados antes que otros y para colmo de males cuando se les hace ver a los señores que los venden hay cierto deje de sequedad y hasta desaire en sus contestaciones. Ellos están para servir al público. ¡Que no se les olvide!

### FUTBOL MODESTO

Esta tarde, a las siete menos cuarto, en el campo de La Florida, los amantes del fútbol aficionado y los degustadores de grandes emociones llenan su lugar de cita. La nueva final, en el primer partido quedaron empatados, que el Sárdoma y Deportivo Cova van a dilucidar son motivos más que suficientes para animar al menos entusiasta. La lucha pronosticamos será épica y el presunto vencedor no se conocerá hasta el último minuto. Creemos que ello es bastante atractivo para desplazarse hasta la Florida.

MARTINEZ SALGADO

## Togliatti, gravemente enfermo, en Moscú

MOSCU 14.— Palmiro Togliatti secretario general del partido comunista italiano, se encuentra gravemente enfermo, en Moscú, a causa de una hemorragia cerebral, producida por arteriosclerosis, según se ha sabido en la capital soviética. (Efe).

### EL MEDICO PARTICULAR

ROMA, 14.— (Del corresponsal de Efe).— Un avión especial ha partido de Rímni, rumbo a Crimea, llevando a bordo al profesor Spallone médico particular de Palmiro Togliatti desde hace más de veinte años. El avión había sido puesto a su disposición por la presidencia del Gobierno. La "compañera" del secretario general del partido comunista, Nild Jotti, había reclamado ayer, en una apremiante llamada, la presencia del referido profesor, a pesar de que Togliatti fué atendido por varios médicos soviéticos. (Efe).

### LIGERA MEJORIA

ROMA, 14.— Informes recibidos de Yalta directamente por la secretaria del partido comunista italiano, dicen que Palmiro Togliatti ha experimentado una "ligera mejoría" en su estado.

En la tarde de hoy será publicado un informe médico.

Después de veinte horas de que Togliatti sufriera una hemorragia cerebral en la Radio ni la Prensa moscovita han dado la noticia al público soviético.

La publicación del informe médico espera, al parecer, a la llegada del médico particular de Togliatti, profesor Spallone (Efe).

### CONFUSION EN EL P. C. ITALIANO

ROMA, 14.— La enfermedad que padece el líder comunista Palmiro Togliatti ha sumido a su partido —el más importante del mundo occidental— en la confusión.

Los lugartenientes de Togliatti se han reunido en el cuartel general del partido en Roma, para adoptar una decisión la semana próxima.

La elección de sucesor —caso de muerte o incapacidad del viejo dirigente— no es tarea fácil y la lucha por el poder podría provocar la división del partido en facciones rivales.

Luigi Longo, el número dos de los comunistas italianos, ha salido en avión con destino a Rusia en compañía del médico de Togliatti Mario Spallone. El Gobierno italiano a requerimientos de la Embajada soviética puso a disposición de Longo y Spallone un avión de las Fuerzas Aéreas.

Luigi Longo, un antiguo estalinista de 64 años de edad, que goza de un amplio respeto en el partido parece que es el que tiene más amplias posibilidades de suceder a Togliatti. (Efe).



RINCON AMENO

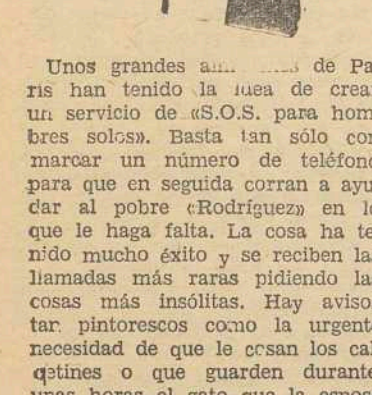
PERSPICACIA FEMENINA
Una criada está haciendo la limpieza de la casa mientras la señora se halla en el cuarto de baño.
-Pepita, por favor, cante un poquito.
-¿Por qué quiere usted que cante, señora, si no sé cantar?
-Porque mientras cante no se fuma mis pitillos.

¿Y LA SORPRESA?
Una señora entra en un establecimiento con objeto de adquirir un bonito collar para su perro. Cuando ya ha escogido el modelo que le gusta, el tendero le dice:
-¿Qué medida es la del cuello del perro?
-Ah! Pues no lo sé.
-Bien, pues tómese la usted y vuelva otro día.
-¡Imposible!; quiero que el collar sea una sorpresa para él.

EL HERMANO MENOR
Un actor de Hollywood, anunciando su boda con la vida de su hermano mayor, ha dicho a los periodistas:
-Era una cosa fatal. Desde pequeño me han ido pasando los trajes de mi hermano, sus libros, sus juguetes y hasta su cainita.

QUE SE SEPA
A las mujeres no les importa que les digan la verdad; lo que les disgusta es que se sepa.

NOTICIAS CON ESTRAMBOTE
S.O.S. PARA «RODRIGUEZ»



Unos grandes almacenes de París han tenido la idea de crear un servicio de «S.O.S. para hombres solos». Basta tan sólo con marcar un número de teléfono para que en seguida corran a ayudar al pobre «Rodríguez» en lo que le haga falta. La cosa ha tenido mucho éxito y se reciben las llamadas más raras pidiendo las cosas más insólitas. Hay avisos tan pintorescos como la urgente necesidad de que le cesen los calcetines o que guarden durante unas horas el gato que la esposa le recomendó antes de partir. Y todo por un módico precio. Porque, según dicen, al departamento de la tienda que se ha encargado de ello, le sirve de experiencia psicológica... Y, además, pretenden que el marido influya en la mujer para que ésta haga sus compras en dichos almacenes.

Los «Dupón, que aquí llamamos los «Rodríguez» de verano, el auxilio de la mano se lo encuentran. Y a eso vamos. Son auxilios que estimamos muy de agradecer. Sus fines no son sólo para espaldas de canícula. El marido necesita de un barrido a zurcir los calcetines.

Eso más, como detalle del «Rodríguez» o «Dupón» que pasea solo con su fastidioso por la calle. Antes que de tedio estalle (eso los «Rodríguez» dicen cuando dicen que maldicen de estar solos), esos bienes de los grandes almacenes hacen que algo se amenice.

Ni «Rodríguez» ni «Dupón» tal auxilio necesitan, claro está, pero ellos citan como ciertos esos dones. Pero el don, «hipocritones», (sin que a todos tal se llame) es estar solos... Que exclame cada cual, siendo sincero, (como dice el refranero) que así bien suelto bien se llama.

Don Risio

Conferencia de Ullastres, en Gijón
«Necesidad de dar sentido espiritual y moral al progreso económico»

GIJÓN, 14.— El ministro de Comercio, señor Ullastres, en la conferencia que pronunció en el acto inaugural de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Gijón, al señalar la frecuencia con que ha encontrado siempre a Asturias, no sólo en el resto de España, sino en sus viajes por el extranjero, y especialmente en Hispanoamérica, donde la presencia asturiana contribuye tanto al prestigio de España, dijo que la provincia no puede quedar, ni quedará al margen de esta conjuntura de trascendental desarrollo económico e industrial en que está empeñada España, tanto por sus recursos y potencial económico, como por la calidad de sus hombres, o por su capacidad de trabajo e inteligencia y por su iniciativa, calidad y competencia que se manifiestan, lo mismo en el productor manual que en el promotor de empresas.
Se refirió después a la necesidad de promover una campaña y cesar de una más amplia información que lleve a todos el convencimiento de que el intermediario v. consecuentemente, el comerciante, constituyen un factor económico necesario en el progreso de los pueblos y en el desarrollo de su vida, y que, en ese aspecto, están justificados los márgenes comerciales, pues esto es una ley ineludible al mantener íntegros los ciclos comerciales. En el camino del bienestar y de la satisfacción de los pueblos, poder elegir no sólo es un lujo, sino, al mismo tiempo, una manifestación y un ruego de su libertad, y precisamente esa posibilidad de elección es la que determina la necesidad de ese mantenimiento de los ciclos comerciales, en los que comerciantes e intermediarios constituyen una pieza básica e indispensable.
A este respecto el señor Ullastres puso varios ejemplos concretos, dando a su conferencia un aspecto de charla, en la que puso de relieve cómo esa participación

de los elementos integrantes del ciclo, con los márgenes que a cada uno corresponden, justifican el margen total de los productos, el llegar al consumidor, llevan como consecuencia inevitable.
Resaltó después la necesidad de dar sentido espiritual y moral al progreso económico y al desarrollo de las actividades mercantiles, potenciando el sentido de superación pero al mismo tiempo, colocando en una situación de primacía los valores espirituales de la vida cristiana, sin los cuales el progreso material es, simplemente, una satisfacción momentánea, sin que se refleje en el mejoramiento de las condiciones generales de vida de un pueblo, que tienen su apoyo, también, en el bienestar espiritual de sus ciudadanos. Cifra.

SE NECESITA VENDEDOR CON CONOCIMIENTOS DE MATERIALES DE CONSTRUCCION
Escriban a D. Antonio Castro.
Martin Codax, 2-3, o Teléfono, 13525
VIGO

LA BOLSA

MADRID
Termina la semana con una sesión firme, si bien el número de títulos cotizados se redujo sensiblemente. De un total de 61 valores cotizados en Renta Variable, cubrieron 29, bajaron 11 y 21 repitieron cambio. El índice se fijó en 101,44, con alza de 0,319 por cien.

BARCELONA
Cierra la Bolsa con una sesión de ambiente entonado, en la que la mayoría de las diferencias, aunque de pequeña cuantía, son favorables. La totalidad de los sectores se aprovechan de este buen momento, continuando al cierre la misma disposición compradora extendida a todos los sectores.

BILBAO
La tónica de la última sesión de Bolsa de la semana fué la misma que la del día anterior. Poco negocio debido principalmente a la poca concurrencia, con pequeñas reacciones en Petróleos y Campsa. Los demás, tanto los valores locales como el resto, pequeñas variaciones en las escasas operaciones realizadas. Se mostró más firme que de ordinario el grupo Bancario y el de Cupones.
En Fondos Públicos, pequeñas alternativas, y en Obligaciones Industriales, el escaso negocio de costumbre.

BANCO HIJOS DE OLIMPIO PEREZ
Fundado en 1847
CENTRAL, Santiago - Cervantes, 15
AGENCIA URBANA, Gral. Mola, 8
Sucursales: VILLAGARCIA - MUROS
COTIZACIONES FACILITADAS POR EL MISMO BANCO

Table with columns for BANCOS, MONOPOLIOS, NAVALES, QUIMICAS, METALURGICAS, ALIMENTACION, INMOBILIARIA, MINERAS, and VARIAS. Lists various banks and companies with their respective values.

Lora Tamayo inauguró en Elche varios centros docentes

ELCHE, (Alicante). El Ministerio de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo, ha tenido intensa jornada de visitas e inauguraciones en esta ciudad. Acompañado por el Director General de Bellas Artes don Gratiniano Nieto, Alcalde de la ciudad y miembros de la Corporación Municipal, así como diversas autoridades y jerarquías locales, el señor Lora Tamayo inauguró el grupo escolar (Virgen de la Asunción) girando después, una detenida visita a los nuevos grupos escolares que se han construido en Elche.
Seguidamente el Ministro visitó el nuevo Instituto Laboral y el edificio habilitado para Instituto de Enseñanza Media. Acompañado por las indicadas personalidades presidió en el Palacio Municipal una sesión del Patronato

del Ministerio de Elche, recibiendo informe, del compositor, D. Oscar Espá y del arquitecto restaurador de la Basílica de Santa Marina, D. Antonio Serrano Peral. El Ministro hizo uso de la palabra para patentizar su satisfacción como tal, por haber acudido a presenciar este año las representaciones del Misterio de Elche por primera vez, drama sacrificial que calificó de prodigio de la fe y del arte prometiéndole su apoyo al Patronato para que, las representaciones adquieran su máxima solemnidad y categoría.
Por último, el Sr. Lora Tamayo se trasladó al famoso Huerto del Cura, verdadera maravilla de la naturaleza, adelantando en la captación del turismo extranjero como lo calificó una eminente personalidad.
D. Manuel Lora Tamayo, firmó en el libro de visitantes ilustres de los famosos jardines, precisamente cuando mayor era la afluencia de turistas extranjeros venidos para contemplar la belleza del Huerto.
Finalmente, el Ministro de Educación Nacional se despidió de los miembros de la Corporación Municipal y autoridades locales, marchando a los Arenales del Sol. Esta tarde y junto con el Director General de Bellas Artes emprendió el Ministro viaje de regreso a Madrid. (Cifra).

Contribución del Ayuntamiento de Zaragoza al Polo de Desarrollo Industrial

ZARAGOZA, 13.— Como una contribución al Polo de Desarrollo Industrial, para evitar la especulación de terrenos y dar las mayores facilidades a la industria que desee instalarse aquí, el Ayuntamiento, acordó ceder al Ministerio de la Vivienda, al precio simbólico de 12 pesetas el metro cuadrado, el llamado Monte Roalengo, de Zaragoza, de propiedad municipal, en el barrio de Santa Isabel, donde ya cedió 19 hectáreas para la construcción de la Universidad Laboral Femenina.
En total, los terrenos útiles que ahora cede el Ayuntamiento en aquellas condiciones, al Ministerio de la Vivienda, para su urbanización y ulterior venta a las industrias interesadas, excede de las 100 hectáreas. (Cifra).

Anúnciese en LA NOCHE

CAPITULO DE SUCESOS

Dos muertos y cuatro heridos, en Cambrills

Al hundirse un toldo, convertido en bolsa de agua, por la lluvia, en la terraza de un restaurante

CAMBRILLS (Tarragona), 14.— Dos personas han resultado muertas y cuatro heridas, al hundirse un toldo convertido en enorme bolsa de agua por la lluvia, sobre la marquesina de un hotel de la población. La terraza del restaurante "Casa Peps" se encontraba abastada de comensales ante la intensa lluvia que caía en estos momentos.
El toldo empezó a "embalsar" agua hasta que se produjo el derrumbamiento, con gran violencia, arrastrando una marquesina y los cables de conducción eléctrica, que cayeron sobre las personas que se encontraban debajo y a las que, según se dice, el dueño del restaurante había rogado momentos antes que pasaran al interior del establecimiento. En medio de la confusión natural, los liosos y la Guardia Civil iniciaron en el acto el salvamento de las víctimas. Resultaron muertos Simone Barbieri, de 28 años de edad, casado, con domicilio en la población de Bondi (Siena, Francia), y el niño Jean Francois Legasn, de siete años, domiciliado en Rue Crostard, 2 bis, en Tarbes (Altos Pirineos Franceses).
De heridas de gravedad han sido asistidos: Giselle Estander, de 22 años, domiciliada en Vana de Helligens Haus, Phelma-Trasse, 50, con probable fractura de pelvis y pie derecho, pronóstico grave; y J. J. Bonastre, de 42 años, domiciliado en 24 Rue General Marceiré Talanos, en Burdeos con amputación de brazo y antebrazo izquierdos, pronóstico grave, y la hija de la anterior, Monica Bonastre, de 16 años, con herida contusa en el cerebro y probable fractura de tibia, peroné y fémur derechos.
Las tres anteriores, tras la primera cura, han sido ingresadas en el Hospital de Tarragona, donde son atendidas.
También resultó herida doña Maria Teresa Gaznal Garriga, con domicilio en General Mola, número 97, Lérida, que sufre una incisión contusa, de ocho centímetros de longitud en el cráneo y contusiones varias. Después de ser atendida, pasó a su domicilio.
El padre del niño Jean Francois Legasn que había llegado momentos antes con él, para guarecerse de la lluvia, al intentar salvar a su hijo sufrió una fuerte descarga eléctrica de la que no se recuperó hasta el cabo de dos horas.
El Gobernador civil de la provincia, nada más tener conocimiento del hecho, se trasladó a Cambrills, para dar las órdenes oportunas al caso. — Cifra.

damente, por alguna chispa, se prendieron fuego, saliendo disparados horizontalmente, hubo un total de doce heridos, de los cuales se hallan en estado grave Javier Martín Sequeros de 24 años, domiciliado en Madrid; y María del Carmen Tamayo Fuentetandrés, de 57 años, también con residencia en la capital de España.
Los demás sufrieron lesiones leves. (Cifra).

MAS DE TREINTA SALIDAS DE LOS BOMBEROS DE BARCELONA

BARCELONA, 14.— Agotadoras se han presentado las primeras horas de la mañana para los bomberos, pues han tenido que efectuar más de treinta salidas, debido a que muchos establecimientos, cuando han abierto sus puertas, se han encontrado sus dueños con los sótanos inundados, a causa del aguacero que ayer por la noche cayó sobre la ciudad y que, en forma intermitente y con menor violencia, han durado toda la noche.
Afortunadamente, ninguna de las salidas ha revestido mayor importancia que la de achicar el agua de los bajos y las pérdidas pueden considerarse de poca importancia. (Cifra).

«Miss Dulcinea 1964»

BNICARLO, (Castellón), 14.— Ha sido designada y proclamada esta noche «Miss Dulcinea 1964, a la joven francesa de 19 años Martine Vidal, de ascendencia española, que desde hace cuatro años viene a España a pasar sus vacaciones estivales en el «camping» de Benicarló. Procede de París y actualmente cursa estudios de literatura francesa y española en la universidad parisiense. En correcto castellano la señorita Vidal expresó su gratitud por la distinción de que se le había hecho objeto. La elección se verificó en un acto organizado por el centro de Información y Turismo de Benicarló en colaboración con el Instituto Municipal de Educación del Ayuntamiento de Madrid, que estos días está celebrando en Benicarló el curso infantil de verano denominado «El Turismo y el mundo de los niños». Al acto, presidido por el Alcalde de Benicarló asistieron diversas autoridades civiles y docentes, y varias representaciones. (Efe)

DOS HERIDOS EN ELCHE
ELCHE, 13.— Al dispararse un manojo de cohetes, que estaban tumbados y que, segui-

ALMANAQUE SANTORAL

SABADO, 15 DE AGOSTO
La Asunción de Nuestra Señora, y Nuestra Señora de la Perseverancia.— San Tarsicio, m.; Santa, Matilde, virgen
-0-0-0-
Sale el Sol a las 5.21
Se pone a las 19.13.
Luna en cuarto creciente, a las 3.20.

GUPON DE CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer, resultó premiado el núm. 963.

PROGRAMA DE LA TV

un televisor...
PANTALLA NEGRA
General Eléctrica
DAVINA
SABADO, 15 DE AGOSTO
SOBREMESA
2.15: Avance de Telediario
2.17: Primera página
2.30: Viaje por España, de Torreblanca.
3.00: Telediario
3.20: Teletrotico Internacional.
3.30: Fin de semana. Excursión: mo, pesca, caza, etc.
3.40: Dicomara: Los Brujos
4.00: Final del programa

LA TARDE
4.01: Dibujos animados
4.10: Sesión de tarde.

INFANTIL
6.00: Nuestro amigo el libro: "Un rayo de luna", de Bequer.
6.30: Cine comico.
6.45: Sólo para menores, por don José Gabriel Zaragüeta.

NOCHE
7.00: Avance telediario
7.02: Visado para el futuro
7.30: Aventuras de Pablito. Telefilm seriado.
8.00: Tiempo alegre
8.40: Baraja musical
8.55: Mundo ligero
9.00: 30' a la sombra: "Tacto y diplomacia".
9.30: Telediario
9.50: El tiempo.
9.55: Minutos musicales.
10.00: Ayer noticias, hoy dinero.
10.30: Gran Parade.
12.30: Telediario
12.50: El programa de mañana
12.55: Medianoche
1.00: Cierre.

CRUCIGRAMA

Grid for a crossword puzzle with numbers 1-10 indicating starting positions.

HORIZONTALES: 1.— Poesía. 2.— (al rev.) Quise.— Vestido 3.— En lo alto.— (al rev.) En los huesos. 4.— Majareta.— Respuesta. 5.— Mouturaban. 6.— Poeses. 7.— Antigüamente, reunión de gente. 8.— Obsequiar.— Primera víctima de un crimen. 9.— Poemas.— Insecto del Brasil que tiene una gran bolsa vesiculosa en el prototórax. 10.— Pavimentación.
VERTICALES: 1.— Cerepanados por donde sobaban. 2.— Jefe árabe.— Elevado. 3.— Localidad del Uruguay.— Laguna de Chile. 4.— Oveja que cria un cordero de otra madre.— Especie de violoncelo sin madre.— Río de la Siberia.— Sarmientos de Diana. 5.— Moneda cardusca de Diana. 6.— Moneda americana.— Nombre de mujer. 7.— Sin brillo (fem.).— En el cuerpo. 8.— Extránselas.

SOLUCION AL ANTERIOR
HORIZONTALES: 1.— Respirar. 2.— Eso.— Roca. 3.— S-ma.— Los. 4.— eseta.— Se 5.— Rodear 6.— Tiaras. 7.— IT.— Ojalá. 8.— Das.— Ajad. 9.— Oler.— Ebro 10.— Soleadas.
VERTICALES: 1.— Resentidos. 2.— Esas.— Italo. 3.— Somera. 4.— Sel. 4.— Ato.— Re. It.— Ada. 5.— Rol.— esajed. 7.— Apsa.— La. va. 8.— Reservados.

Anúnciese en LA NOCHE



Busca a sus familiares

Ayer hemos saludado a una señora residente en la Argentina que buscaba en nuestra ciudad a unos parientes suyos.

Busca a un hijo de Don Antonio Rodríguez Fernández, natural de Santa María de Rece mil, llamado Manuel Rodríguez y que es medio hermano suyo, ya que su padre, D. Antonio había quedado viudo y había contraído nuevas nupcias.

La Cruz del Mérito Militar, a los Sres. Liaño Vierna y Meirás Baamonde

Por el Ministro del Ejército se les concedió la Cruz de la Orden del Mérito Militar, con distintivo blanco, al capitán de navío don Ramón Liaño de Vierna, de tercera clase, y al teniente de navío don Antonio Meirás Baamonde, de primera clase.

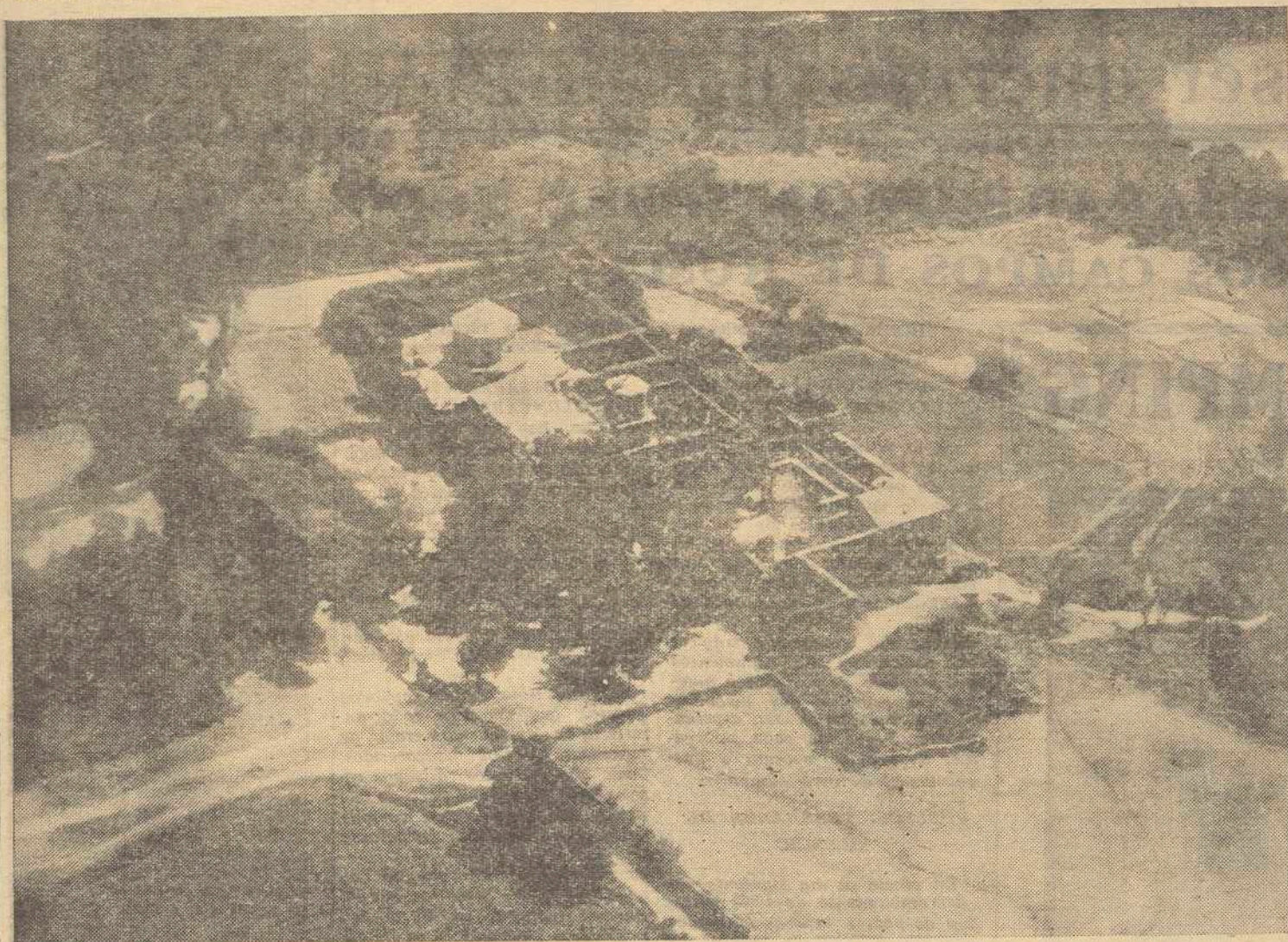
A los condecorados, estimados amigos nuestros, le enviamos nuestra más cordial felicitación.

GAMBERROS EN ACCION

Los gamberros -esta vez, en Esteiro-, han encontrado otro "entretenimiento" para seguir viviendo. Como saben que el agua escasea en la ciudad y que los vecinos viven pendientes a los cortes, se dedican a abrir, durante la noche, las bocas de riego. De este modo la repetida agua no puede llegar a los ríos.

La queja que transmitimos a quien corresponda, creemos es justa y creemos también que produce una mayor vigilancia. Las gamberradas que antes sólo afectaba en este o aquel anciano, o a un grupo de mujeres, atentan contra todo un barrio de la ciudad.

MONFERO, DESDE EL AIRE



Monfero, a menos de cuarenta kilómetros de Ferrol, antiguo monasterio de la Orden de San Benito y luego de los monjes del Cister, levanta su gran mole entre los ríos Lámbré y Eume. Abandonado durante muchos años, se está procediendo ahora a su restauración. Monfero, como tantos otros monasterios de la región, jugó un papel importantísimo en la Galicia de los siglos XV al XVII. Así, visto desde 1.000 metros de altura, semeja un gran palacio barroco abandonado entre las fragosidades de la sierra de Ceta.-(Foto Manel", cedida por Publilión)

Nuevos fichajes en el C. Ferrol

En la tarde de ayer firmaron contrato con el Club Ferrol los jugadores Wilson, Arroyo y Gorostiola.

Wilson es un jugador muy conocido por la afición, toda vez que militó con gran éxito en el Real Madrid, Zaragoza y la temporada pasada en el Deportivo Orense. Arroyo, un joven extremo derecho, perteneció al Atlético de Bilbao y en la temporada pasada jugó en el Indauchu Gorostiola, es un eficiente defensa lateral, del que hay magníficas referencias. También estaba fichado por el Atlético de Bilbao.

Estos nuevos fichajes, en unión de los ya conseguidos, hacen que el veterano Racing cuente para la temporada próxima a comenzar, con un equipo con fundadas esperanzas para conseguir el retorno a la Segunda División.

La labor de la Directiva está a la vista de todos y el apoyo de la afición debe ser, pues, de forma incondicional.

DONATIVO PARA EL CLUB FERROL En la Secretaría del Club F...

ACADEMIA DAFONTE

Nos comunicamos esta Academia, CENTRO LEGALMENTE RECONOCIDO, que en el presente mes abre matrícula de ingreso, para examinarse en el Colegio ante tribunales del mismo, admitiendo solicitudes para cursos sucesivos.

Y continuando las clases para ingreso en la Escuela Naval Militar.

rol se ha recibido un donativo de dos mil pesetas, acompañado de la carta que reproducimos a continuación:

"En atención al sabroso contenido de la invitación verbal, que por radio, en la emisión deportiva de "Radio Ferrol" de ayer tarde ha hecho el magnífico directivo don Ramón Sánchez Dopico, con el deseo de que sirva de estímulo a muchos otros aficionados y que, no cabe duda, están en posición económica de poder hacerlo.

Un racinguista y un gran ferrolano (lo de gran ferrolano solamente por mi cariño a mi pueblo).

Ahora a Segunda División! 14 de agosto de 1964".

Funerales por el contralmirante don Pedro Núñez Iglesias

A las once, de la mañana, se celebraron en la iglesia parroquial castrense de San Francisco solemnes funerales por el eterno descanso del contralmirante, D. Pedro Núñez Iglesias.

Ofició de preste el párroco de dicho templo don Juan Belando López de diácono, D. Lisardo González Reinoso y de subdiácono D. Ramón Ferrer Puigero. Asistió también el teniente vicario, D. Atilano Rico Seco, con el Clero del Departamento.

A la terminación de los funerales el Clero entonó un solemne responso. Presidieron el acto fúnebre con el hijo del finado don Pedro Núñez Franco, teniente de navío, el comandante general de la Flota don Indalecio Núñez Iglesias, hermano del fallecido contralmirante, y los familiares, don José María González-Llanos y Caruncho director general de los Astilleros Astano y el general don Constantino Lobo Montero.

Entre los numerosos fieles que ocupaban totalmente el templo se hallaba el Capitán General del Departamento, D. Pablo Suanzes Jáudenes; el general gobernador militar de la Plaza, D. Basilio Sáenz Aranz; comandante general del Arsenal, D. Manuel Sínico Castedo; Coronel Auditor del Departamento, D. Juan Ignacio Núñez Iglesias; abalde de la ciudad, D. Rogelio Cenalmor Ramos; contralmirante-jefe de la Agrupación Naval del Norte, don Manuel Alderregui Amor; contralmirante-jefe del Estado Mayor del Departamento, D. Luis Cadarso González; almirante, don Alfonso Arriaga Adam; contralmirantes, don Manuel Antón Rozas, D. Mario Romero Abella, don Alejandro Mac-Kinley de la Cámara, generales del Cuerpo de Máquinas de la Armada, D. José Maso Díaz y don Manuel Lobeiras Moreda; general auditor de la Armada, D. Eduardo Viscasillas y Navarro de Ituren; ingeniero director de la "Bazán", D. Andrés Guerreiro Prieto; ingeniero-director adjunto, D. Juan Bautista Torrent, Vizoso; subdirector técnico de la misma, en Madrid, don Julio Murúa Quiroga; comisario-jefe de Policía, don José Díaz Rilo.

A la salida del templo todos los concurrentes expresaron a los familiares del contralmirante Núñez Iglesias, su pésame.

El próximo martes, día 18, a las once, de la mañana, se celebrarán en la iglesia parroquial castrense de San Francisco, solemnes funerales, organizados por la Capitanía General del Departamento Marítimo, por el eterno descanso del contralmirante, don Pedro Núñez Iglesias (r. s. g. h.).

Dr. NIETO NOYA

Especialista en Obstetricia y Ginecología. Jefe de la Maternidad de Marina. Consulta, Lugo, 50. Telef. 2450-214. Teléf. 2950-190. Domicilio: Espartaco, 41. Teléf. 2950-190. EL FERROL.

CRISTOBAL DEZA BARRIO

Especialista diplomado por oposición en Garganta, Nariz y Oídos. Jefe de Clínica del Hospital de Marina. Méndez Núñez, 1-2-1 - FERROL.

Anúnciese en LA NOCHE

NOTICIARIO

Acuerdos de la Comisión Municipal Permanente

Celebró sesión la Comisión Municipal Permanente, habiéndose adoptado entre otros los siguientes acuerdos:

Aprobar el programa de festejos a celebrar en honor al Marqués de Amboage.

Conceder acometidas de agua potable a edificios propiedad de la Cooperativa de la Banca Privada, don José Beade García, don Alfonso López Vizoso, doña María Delmira Penabaz Bouza, don Constante Rodríguez, don Cipriano García Carregado, don Manuel Rodríguez Pérez, don Antonio Paz Amado, don Manuel Veiga Cao y don Gerardo Cal Gómez.

Denegar instancia relacionada con el abono de cuota por ampliación de red en la calle Andrés A. Comerma.

Autorizar a don José Píaño Vázquez para construir una casa de dos plantas en Casquido - Villar, y a don Fernando Ríoc Freire, para construir una planta baja industrial en Choufias - Villar.

Conceder las siguientes licencias de obras: don Jenaro Pérez Losada, obras de reforma y mejora, bajo dirección técnica, en Avenida de Vigo 167-D, bajo derecha; don Ricardo Montero Pereira, reparación de cubierta y tabiques en Estrella 34; doña Isabel Castro Corgos, embalsado en G. Mola 31; doña María Mercedes Pérez, reparación de solado en Payota núm. 60; don José Villar Canelo, alzado de tejado en Baerías núm. 27; don Ramón Lama Dominguez, construcción de muro en Bello Piñeiro 21; don Juan Martínez Graña, apertura de ventanas en La Cabana 53; don Manuel Díaz Yáñez, obras de mejora en Fontá núm. 4; doña Celia Rodríguez Teste, obras de mejora en el puesto núm. 4 del Mercadillo de Viviendas Protegidas; don Serafín Castro Fernández, construcción de bodega en el patio de Pomares número 85; don Manuel Lage Ameireiros, construcción de bodega en el patio de Nueva de Caranza 52; doña María Filgueira Carballeira, ampliación de bodega en Loureiro-Villar; don Manuel Rodríguez Pena, reparación de tejado en Puerta de Neira 35; don Andrés Seoane Santiago, reconstrucción de muro y puerta en Currás - Esmelle; don Severino Rodríguez Carballeira, desmonte de solar en la carretera del Raposoiro; don Enrique Fernández Lago, desmonte del solar núm. 11 de la calle Ponzos; don José Serantes Díaz, construcción de pozo e instalación de conducción subterránea, condicionada, en Infesta - La Graña; don José Vázquez Riveiros, construcción de muralla en Seselle 26; don Daniel Rodríguez Graña, construcción de muro en A. López 31; don Manuel y don Rodrigo Castro López instalación de alcantarillado en Pincho-Caranza; don Ramón Souto Crespo, instalación de alcantarillado en Fontañá núm. 57; don José Romero Manso, instalación de rótulo luminoso en C. Solelo 47 al 50; don Antonio Blanco Marcos, instalación de placa en C. Lobo 32; don José Manuel Domínguez Barros, instalación de rótulo en la calle Juan Balás.

Anular cargo girado a don Vicente Espantoso por obras de apertura de calle.

Aprobar el fraccionamiento de cuota correspondiente a contribuciones especiales de las casas 19 y 21 de Méndez Núñez.

Conceder con carácter provisional los beneficios derivados de la Ley de Viviendas de Penta Limitada a inmuebles propiedad de don Enrique Suárez Bustabad y don Amable y don Felipe Dopico.

Conceder quinquenio al electricista don Alfonso Trastoy Fernández, y al chófer don José Bermúdez Prieto, y bienes a los Delinquentes don Julio Segado López y don José Rodríguez Martínez.

Recordar el abono de cantidad al personal municipal, a cuenta de los atrasos por mejora de haberes.

Por la Alcaldía se informó sobre el estado actual de los expedientes por cesión gratuita de terrenos al Obispado para la construcción del complejo parroquial "San Rosendo", y al Ministerio de Educación Nacional para la Escuela de Peritos Navales.

INSTITUTOS NACIONALES DE ENSEÑANZA MEDIA MATRICULA DE INGRESO PARA LA CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE

Queda abierto el plazo de inscripción de matrícula de ingreso para la convocatoria de septiembre próximo. El plazo finaliza el día 30 del actual mes de agosto. En el cuadro de anuncios del Instituto está expuesta la convocatoria con el detalle de documentación, impresos y metálico a abonar.

MATRICULA DE ENSEÑANZA LIBRE PARA LA CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE

Hasta el día 30 del mes corriente se admitirán inscripciones de matrícula por enseñanza libre, para la convocatoria de septiembre próximo. Las inscripciones para la misma están expuestas en el tablón de anuncios.

ADMISION DE ALUMNOS OFICIALES PARA EL CURSO 1964 - 1965

Los alumnos y alumnas que pretendan cursar por enseñanza oficial los estudios de Bachillerato durante el año académico 1964-65, pueden solicitar la admisión previa a la matrícula hasta el día diez de septiembre próximo.

En la Conserjería del Instituto les será facilitado el impreso de solicitud (blanco para los alumnos y azul para las alumnas) que, una vez diligenciado, presentarán en las Oficinas del Centro en unión del Libro de calificación escolar.

El alumnado que no ha obtenido la aprobación total en la convocatoria de junio habrá de solicitar la admisión después de los exámenes de septiembre, a cuyo efecto tendrán lugar estas pruebas antes de la indicada fecha.

ESTUDIOS NOCTURNOS Continúa abierto el plazo de inscripción provisional para cursar el Bachillerato por esta modalidad en sus cursos primero a cuarto.

ALUMNOS QUE HAN DE CURSAR QUINTO AÑO

Se recuerda a estos alumnos que es requisito indispensable para cursar el quinto año estar en posesión o haber solicitado el título de Bachiller Elemental. Por ello y al objeto de evitar posibles contenciosos en el momento de formalizar la matrícula, se invita a todos los alumnos, tanto oficiales como colegiados, a realizar antes del período de matrícula este trámite.

FIESTAS DE AMBOAGE Programa de las fiestas a celebrar en nuestra ciudad en honor al Marqués de Amboage, los días 29 al 31 de Agosto es el siguiente: Día 29, sábado, Verbena del Mantón en el Parque Municipal a partir de las 11 de la noche con participación de figuras internacionales.

Día 30, domingo, Verbena Popular en los Cantones, a partir de las 10 de la noche.

Día 31, lunes, a las 8 de la mañana, días. A las 11, en la Catedral, misa aplicada por el eterno descanso del Primer Marqués de Amboage. A la terminación procesión cívica y ofrenda ante la estatua del ilustre benefactor de la Ciudad en la Plaza de su nombre. A las 10,30 de la noche, tradicional sesión de fuegos en la Plaza de Amboage. A las 11 en el Parque Municipal, monumental verbena amenizada por dos orquestas, rigiendo preciosos populares.

EL REAL CORO «TOXOS E FROLES». A VILLAGARCIA El Real Coro «Toxos e Froles», se desplazará el domingo próximo a Villagarcía, donde ha sido invitado por la Comisión de Festejos de aquella población.

Estamos seguros que la magnífica agrupación enxebre ferrolana dejará como siempre muy alto el nombre de la ciudad, en la hermosa localidad pontevedresa.

Marisol-Leblanc

Actuarán en una función benéfica

Marisol y Tony Leblanc, vendrán a Ferrol en fecha próxima, al objeto de tomar parte en un festival a beneficio del Colegio de Niños Subnormales de Ntra. Señora de Chamorro. Las gestiones realizadas en Madrid con los famosos artistas de la pantalla han dado magnífico resultado. Tanto Marisol como Tony Leblanc actuarán de forma completamente desinteresada.

Anunciándose incrementará su venta y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

AGENDA DEL DIA

Registro civil

Nacimientos: María del Carmen García y Padín; José Luis Rodríguez y Mosquera; Fernando José Bouza y Heredia; María Estrella Castañeira y Sestayo; María José Fernández y Sainza; María de los Angeles y García.

Matrimonios: Miguel Silva y Martínez con María Diores Ríoc y Díaz. José Eloy Martínez y Lot, con Amalia Victoria Díaz y Peña. Román Allegue y Quiza, con María Teresa Pérez y Freire. Defunciones: Manuel Leira Barros, de 2 años; José Alvaro Moman Pardiñas, de 20 años.

Las mareas, hoy

Pleamareas: 9,2 de la mañana y 9,25 de la noche. Bajamareas: 2,51 de la mañana y 3,14 de la noche.

El tiempo, ayer

Temperatura máxima, 19; mínima, 15; media, 17; dirección del viento, NO; fuerza, flojo; estado del mar, marejadilla del NO; cielo, poco nuboso; visibilidad, poca; barómetros, 759,4; lluvia, 0.

Farmacias de guardia

Turno semanal de farmacias de guardia: Don César Guerrero Prieto.

Gallano, 1, y doña Cándida Hyde Aragonés, General Franco, 164.

La Voz de Ferrol

PRINCIPALES NUMEROS DEL PROGRAMA PARA HOY

- 11,55 Apertura. 12,00 Retransmisión de la Santa Misa desde la catedral de San Julián. 12,30 Sexto festival. 12,45 Bazar de melodías. 13,00 Las mejores canciones. 13,10 Club de oyentes. 13,45 Discolandia. 14,02 Escaparate musical. 14,08 La familia Megatón. 14,14 ¿Y usted qué opina? 14,30 Servicio Informativo de Radio Nacional.

- 14,47 Siempre hay una orquesta. 15,15 Música de España. 15,20 Café de artistas. 15,25 Airiños da nosa terra. 15,35 ¿Qué carrera debo elegir? 15,50 Un recital de guitarra a cargo de Narciso Yepes. 16,15 Club de oyentes. 20,00 Ritmos balbables. 21,05 Explicación del Evangelio por Daniel Porto Río. 21,20 Aires de España. 21,03 A ritmo de conjuntos. 21,35 Desfile de estrellas. 21,40 Pablito, papá y mamá. 21,47 Igualetas... pero distintos. 21,55 Salmudo musical. 22,00 Servicio Informativo de Radio Nacional. 22,30 Aquí Alemania. 23,00 Última hora.

LISTIN TELEFONICO

- Comisaría de Policía 1304. Bomberos 2026. Casa de Socorro 1950. Policía Municipal 1425. Policía Armada 2002. Guardia Civil 1351. Hospital de Caridad 2009. Hospital de Marina 1994. Juzgado de Instrucción 3051. Comandancia de Marina 3235. Taxis 1209 y 1234. Correos, 1378. Estación Marítima, 1244. Estación de Ferrocarril... 2012. Telégrafos 3264.

GUIA MORAL

JOFFE: «Micaela» - I. C. AVENIDA: «El premio» - 3 Mayores de 18 años. CALLAO: «Billy el niño» - 2 Mayores de 14 años, y «Temporada» - 2 Mayores de 14 años. CAPITOL: «Ei fantasma de la Opera» - Mayores de 14. ATENAS: «Llega un pistoleto» - 3 Mayores de 18 años. RENA: «Chantaje contra una mujer» - 3 Mayores de 18 años. MADRID - PARIS: «A 23 pasos de Baker Street» - 3 Mayores de 18 años. CINEMA: «Dulce pájaro de juventud» - I. C.



# Un millón doscientas mil familias

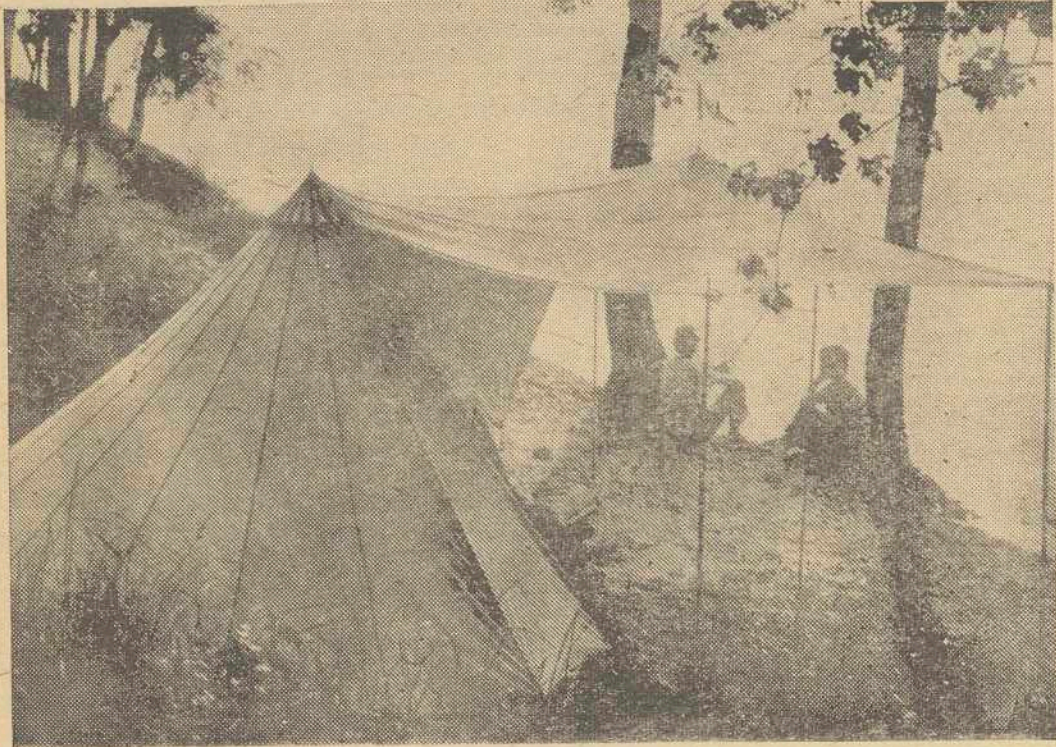
## esperan - desde hace diecinueve años - el

### regreso de algún ser querido

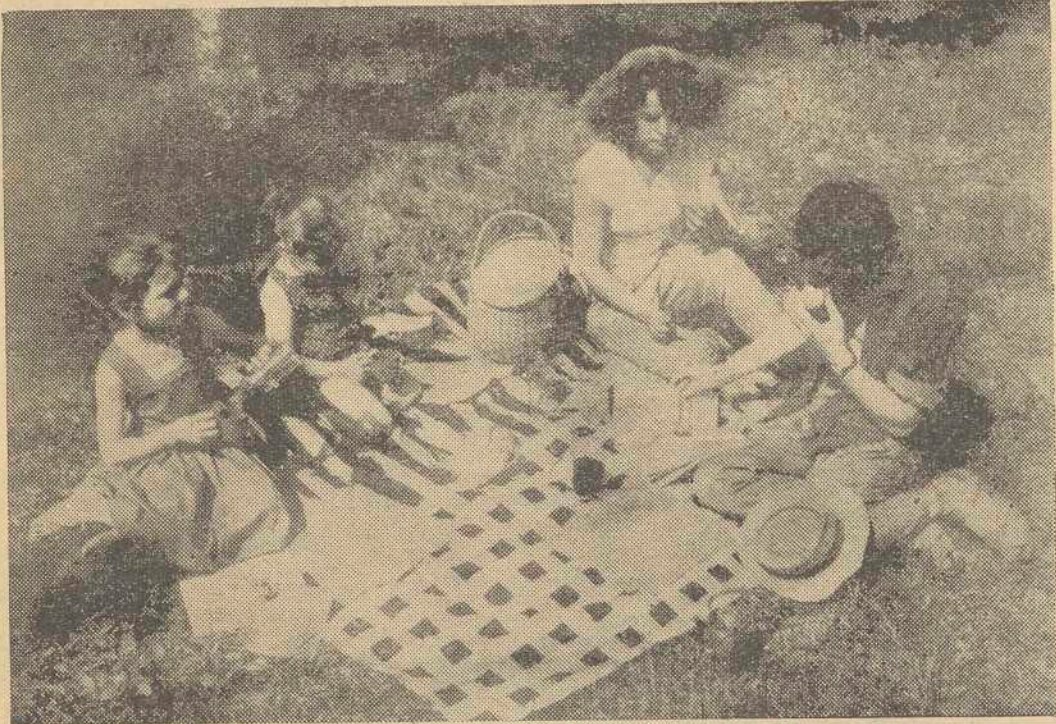
CARTA DE BONN

#### SON LOS DADOS POR DESAPARECIDOS, SOBRE TODO EN LOS INMENSOS CAMPOS DE RUSIA

## LA HORA DEL CAMPING



Tienda de campaña de forma militar, con gran toldo en su parte delantera. Es una novedad de este año



Grandes manteles de algodón estampado, que cubren bastante "territorio", hacen más agradable las comidas campestres

## Alarma entre los científicos soviéticos

### La construcción de presas en las ríos siberianos puede producir un descenso de la temperatura en las costas del Artico

MOSCU.— (Crónica especial de la Agencia FIEL para EL CORREO GALLEGO).

Los ríos siberianos que desembocan en el Océano Glaciar Ártico son de los mayores del mundo. Su caudal total sobrepasa los mil quinientos kilómetros cúbicos por año. Se dice frecuentemente que estos ríos lanzan inútilmente sus aguas en el océano porque la mayor parte de su curso atraviesa la Taiga y la Tundra donde no hay nada que regar y donde, además, los pantanos son numerosos. Esta es la razón de que se preste tanto interés a los proyectos que prevén la desviación de las aguas de los ríos del Norte hacia los desiertos del Asia Central. Ahora bien, parece que los ríos nórdicos calientan el océano. La temperatura del agua de estos ríos es más elevada que la del océano y ya sabemos que su caudal es considerable. Si se privara al océano del calor que le es así aportado, habría que quemar tres mil millones de toneladas de carbón al año para que su régimen de temperatura permaneciera idéntico.

Los cálculos han demostrado que al se quitan más de diez kilómetros cúbicos de agua del Lena y otros tantos del Obi para dirigirlos

hacia el sur con el fin de irrigar las tierras áridas del Kazajistán y otras regiones, creando un río artificial equivalente al Volga, el régimen glaciar del mar de Kara y del mar de Laptev se modificaría. Los hielos aumentarían y el deshielo comenzaría más tarde en la desembocadura de los ríos. Pero esto no es todo: haría más frío en vastas extensiones de Siberia, la zona de hielos eternos progresaría hacia el sur. En cambio, si la sustracción de aguas fluviales no sobrepasara una norma determinada, el Océano Glaciar Ártico no "notaría" la reducción del aporte de aguas fluviales.

La construcción de centrales eléctricas en el Curso Inferior del Lena puede producir consecuencias tan graves si no se adoptan a tiempo las medidas necesarias. Un inmenso embalse de agua cuyo nivel será regulado por la presa, se formará aguas arriba de la central. Una cantidad de agua aproximadamente idéntica se precipitará en el Océano en verano y en invierno, mientras que, actualmente, durante los meses de invierno el Lena lanza al Océano diez veces menos agua que en verano y en otoño. ¡Qué importancia tiene todo esto! Los científicos soviéticos han establecido que en invierno

el agua de los ríos se transforma muy rápidamente en hielo al entrar en contacto con el agua de mar salada cuya temperatura es inferior. Y cuanto más elevado es el caudal invernal de los ríos más se eleva la capa de hielo que cubre el Océano, y en primavera, la fusión de los hielos será más lenta, haciendo bajar la temperatura del aire.

Durante los rigurosos inviernos siberianos, los lagos artificiales formados aguas arriba de las presas cubrirán igualmente de una espesa capa de hielo. Ahora bien, la fusión de los hielos exige una considerable cantidad de calor. Los hielos de origen fluvial serán más abundantes, en la primavera las aguas dulces aportarán menos calor al Océano, el hielo se fundirá con más lentitud en las regiones costeras y la navegación será más difícil.

¡Qué centrales hidroeléctricas pueden constituirse en Siberia! ¿Qué ríos es posible regresar y en qué lugares? Estas cuestiones se estudian en la hora actual no sólo por los especialistas en energética, sino también por los hidrologos, los climatologos, los meteorologos, los oceanografos, y por todo un conjunto de científicos y especialistas diversos.

BONN (Crónica especial de la Agencia FIEL - DERI por A. CHOLLET para EL CORREO GALLEGO)

Si la última guerra costó innumerables las víctimas de los campos de concentración de quince a veinte millones de muertos a los diversos pueblos de Europa, el propio pueblo alemán pagó un horrible tributo: cerca de diez millones entre soldados y civiles. Este balance, de doce años de nacional-socialismo comprende un capítulo sumamente trágico: una lista de un millón doscientos mil nombres de soldados a quienes sus familias hoy, diecinueve años más tarde, aún esperan. Esperanza que de cada mil casos, novecientos noventa y nueve, jamás se verá cumplida.

### VUELTOS, TRAS AÑOS DE SILENCIO

En efecto al día siguiente del derrumbamiento de 1945 millones de padres esposas hermanos alemanes carecían de noticias de los suyos. Para los hechos prisioneros en el Oeste, la espera, la incertidumbre fue relativamente corta. Al cabo de unos meses recibieron, ya algunas líneas tranquilizadoras ya noticias más tristes: la confirmación de que el interesado había caído en tal o cual batalla en Francia, en Bélgica en Italia, o muerto a consecuencia de las heridas en un hospital.

En el Este la cosa fue más larga y a veces duró años. A menudo los prisioneros regresaban a, cabo de tres, cuatro, cinco años de cautiverio sin haber podido dar noticias suyas. Entretanto, De aquí la esperanza lógica a «priori» de aquellos cuyos padres hijos, hermanos, no han regresado aún y que aún les creen vivos en alguna parte, en un pueblo, campo o aldea perdida en Siberia.

### MÁS PRISIONEROS ALEMANES EN LA URSS

Tan pronto como se establecieron relaciones diplomáticas entre Bonn y la URSS, las autoridades de la República Federal iniciaron gestiones tras gestiones para hallar a esos desaparecidos. El propio Adenauer intervino en su favor durante su estancia en el Kremlin.

Hubo algunos centenares o millares, milagrosamente hallados. Pero como la Prensa y la opinión pública de la República Federal continuaban reclamando el regreso de los demás, Moscú publicó el año pasado una puntualización seca y categórica, afirmando que aparte de un pequeño número de criminales de guerra aún en prisión ningún ex prisionero de guerra se encontraba ya en la URSS.

### VISTOS EN UN RINCÓN DE ESTACION O EN LOS PASILLOS DE UNA CARCEL

Puntualización que no convenció a quienes tenían una última ilusión una última esperanza. Y hoy, a los diecinueve años de terminarse la guerra, las familias de un millón doscientos mil soldados siguen sin saber nada concreto sobre el destino de los suyos, oficialmente, llamados «desaparecidos». En millares de casos, las esposas o padres se niegan a reclamar un certificado de defunción pues se niegan a reconocer que el interesado haya muerto. Es frecuente, sobre todo, cuando hay el testimonio de un camarada o, simplemente, de otro soldado que dice haberle visto, hace cinco, diez o diecinueve años, al desaparecer en un campo de prisioneros, en el muelle de una estación o en el pasillo de una cárcel.

Testimonio quizás completamente erróneo, quizá cierto, que no significa que el prisionero muriese después de enfermedad o de accidente. Testimonio suficiente, sin embargo, para mantener la

esperanza, para rechazar toda idea de abandono o de resignación.

### LOS DESAPARECIDOS «VOLUNTARIAMENTE»

En fin, hay una categoría de desaparecidos voluntariamente, que habiendo rehecho su vida con una rusa, no se atreven o no tienen ganas de regresar, ni siquiera de dar noticias a sus familias.

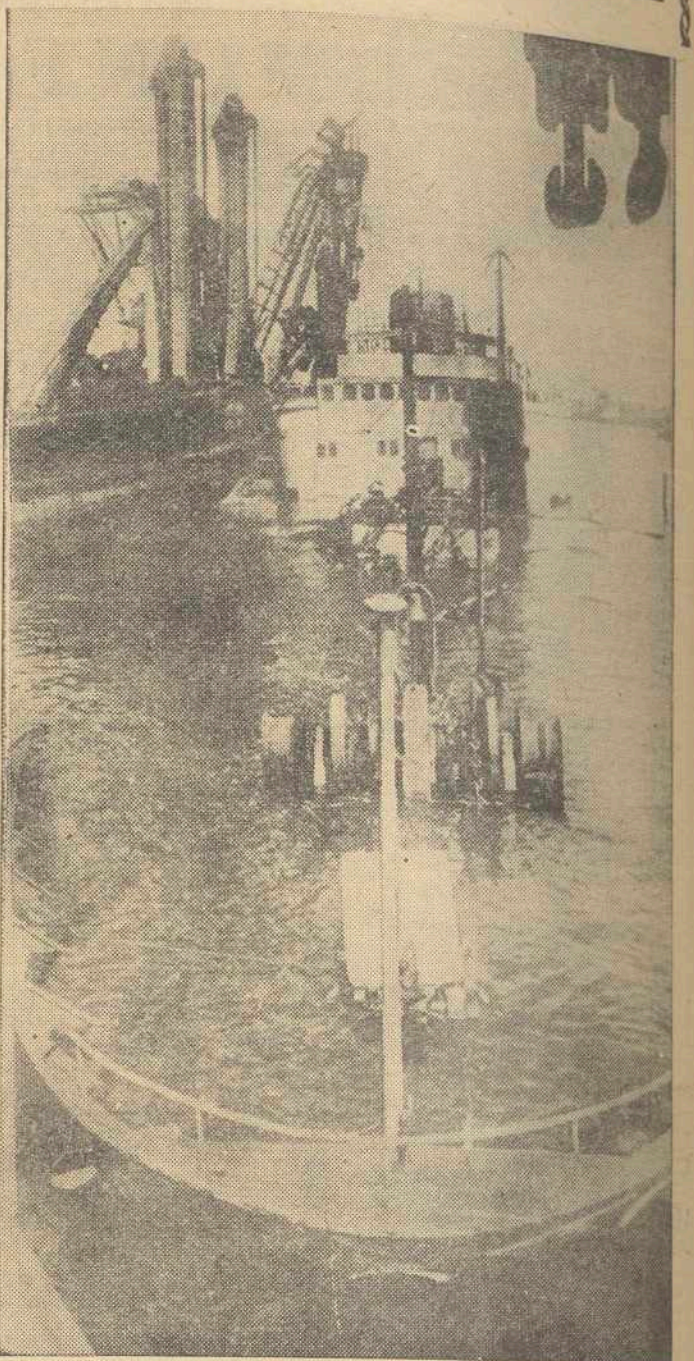
De 1.200.000 desaparecidos pueden existir algunos — algunos centenares — de supervivientes, pero de los que, en la mayoría de los casos sólo unas docenas volverán a poner un día sus pies en suelo alemán.

La Cruz Roja de la República Federal, que mantiene todo un servicio en Munich para tratar de encontrar a estos desaparecidos, opina hoy que estos rarísimos casos ya no merecen la pena de que exista una organización complicada y costosa con numerosos empleados.

cuanto que prácticamente no hay nada que hacer. Salvo los que no quieren regresar, ya no quedan prisioneros alemanes en la URSS. El servicio, pues, será disuelto próximamente.

Con el desconcierto y la decepción de centenares de millares de esposas y padres que se verán obligados a rendirse a la evidencia de que aquellos que esperan desde hace 19 años ya no regresarán jamás.

## A FLOTE



Después de tres tentativas, el «B Runswick», hundido en el puerto de Hamburgo, es puesto a flote gracias a los trabajos de una grúa gigante. (Fiel).

## CAMIN, el poeta andariego

Por EMILIO MARIN PEREZ

La adelfa es una planta muy rústica, de flores rosáceas, común en España, que ofrece su perenne verdor en las riberas de muchos ríos abrigados, de los que mantienen en los estios algún hilo de agua como símbolo. La presencia de un adelfar sugiere ideas de oasis en el viajero cansado que lleva los sesos hechos caldo por el sol y que, desahogado por el ambiente de sequedad de los caminos, anhela verdoros más consoladores y eficientes que los que pueden brindar las grises carrascas serranas o las matas rastreras de la jara.

Pero la adelfa tiene un zumo poco recomendable. Si el viajero corta un ramillete de flores y, maquinalmente, se lleva a la boca una hoja del arbusto (tendrá, pronto, tiempo de arrepentirse. La adelfa guarda tras su corteza un amargor característico, que podría ser peligroso si no avisara.

Y es más que previsto el ataque del viajero al adelfar. No sólo por el atractivo de las flores. Las varas de adelfa tienen especiales virtudes en las manos del que las maneja, para defenderse y para atacar; para que el arriero haga entender a los burros el ritmo de sus prisas o para que, quien sea, pueda hacer con cada una, con auxilio de la navaja, un cetro de «pater familias».

Las varas de adelfa conservan mucho tiempo sus excelentes cualidades de fortaleza y de cimbreo.

Alfonso Camín, el poeta más andariego y volcánico de la raza, sabe de los caminos perdidos de la piel de toro y de sus adelfares. Más de una vez, seguramente, se habrá detenido a su sombra y habrá empuñado en sus manos, con fruición, alguna de sus flores, de carne caliente, para descubrir el aromoso secreto de su encanto.

No sé si las adelfas de la evocación de Camín son españolas o cubanas, que puede que en las vaguadas de la manigua también se produzcan y necesariamente tuviera que verlas, pues el poeta no pasó en Cuba su tiempo en los cafés y en los cenáculos sino más bien al aire libre, haciendo zafras y visitando bohios; andando por trochas y por vericuetos.

Es «Adelfas» su primer libro. Y el título está claro; es una patente expresión del momento psicológico del autor, que a sus 23 años ya había probado el zumo de muchos desengaños. Pero no nos engañemos, Camín había nacido para ser inquieto y disconforme, desordenado y romántico. La vida a su paso le ha ofrecido las más bellas flores, y el engaño venenoso guardado en muchas corolas. En la vida de Camín habrá habido, sin duda, adelfas a «felices», como dicen por aquí.

Yo tengo en mis manos, por gracia del autor, un brote mexicano de aquellas «Adelfas» de La Habana, que vinieron a ser piedra de escándalo de los medios literarios en 1913. Es un ejemplar de la tercera edición.

Empieza así su libro: «Árbol de las adelfas olorosas — árbol de las adelfas venenosas...». Es un libro de confesiones; a Camín le importa un hielito decir y gritos lo que hace y lo que piensa. Un libro indiscreto, viril. Tras aquella explosión de modernidad y de audacia, empu-

zaron a tambalearse muchos tinglados anacrónicos y apollados.

Era natural que despertaran un eco de sorpresas y de asombros las flores de sus «Adelfas»: «La haitarina», «El pudriero», etc. Con Camín surgía en las letras una versión española de Verlaine. Era un Verlaine actualizado e ibérico; sensual, enterro, desafiante; un Verlaine sin desmayos.

Tras aquellos inicios rozagantes brotan libros y más libros de su pluma; en Cuba, en España y en México; todos con el signo de la rebeldía, con el sello inconfundible del autor, que es un nervioso revoltijo de todas las virtudes y de todos los vicios de la raza. Camín lleva dentro el «formigo» de un capitán Contreras, de un soldado de los tercios o de un conquistador; o el de los tres juntos.

Lo proclaman con elocuencia cada uno de sus cien libros. Lo digo, así a bulto, pero queda ya atrás la centena si contamos las reediciones.

«Carey» aparece en Madrid en 1931. Se encuentra con sus versos sensuales la poesía afro-cubana. La aparición de este libro iba a marcar otro hito literario. El fuego y el dolor de una raza, hechos pasión bajo el cielo anillado, señala una aurora trepidante de rimas y de canciones, que iban a dar la vuelta al mundo.

En los versos de «Carey» zumba el moscón de las maracas y hay miles de rumba.

El poeta se encandila en Cuba con la variegada pigmentación epidérmica de sus mujeres. La mulata tiene el bonito color de la naranja mandarín y la negra, unas veces es «carbón celeste, carne de tamarindo» y otras viene a ser la «negra Panchita, con sus ojos montañeses y su faz de malaquita».

Estupenda explosión de versos ésta de «Carey» donde brilla «Macorina», que pasó en triunfo los tabladros de América en la boca y en el gesto de Eusebia Cosme. «Macorina» tiene para el poeta consideración de hija predilecta. Pero «Carey» tiene muchos frutos esplendidos; digamos si no «La serenata», «El elogio de la negra» y otros.

Ahora está muy atrás «Carey». Han pasado los años y cada época tiene sus leyes, sus imperativos. La poesía erótica es fruta de árboles nuevos.

Pero Camín sigue en la brecha haciendo poesía de la de primera clase; para las antologías, para el deleite de sus infinitos lectores; para hoy, para mañana y para siempre.

Ahora está en prensa «Lira Errante»; y otro libro nuevo, «Antología Asturiana», sólo espera para imprimirse el prólogo que le prepara un ensayista y crítico ilustre, amigo del autor y conocido de muchos; D. Federico de Onís, el cual como dice el poeta anda muy apurado de tiempo por tener entre manos nada menos que las obras de Unamuno, para una edición monumental que prepara la Universidad de Puerto Rico.

¡Admirable Camín! Al cabo de sus innumerables andanzas y aventuras, si no encontró la fuente de la eterna juventud le anduvo por los pelos. Debó hallar un elixir para mantener inmarcescibles la vitalidad y el espíritu. Que es, en definitiva lo interesante, lo que tenemos que buscar todos.

EL CORREO GALLEGO